#### **Introduction to Titus**

#### Overview

Paul wrote this letter to Titus. Titus worked with Paul. Titus led churches on the island of Crete. Paul told Titus how to select and train church leaders. His letter also talked about how church leaders should live. Church leaders must live in a way that honors God.

#### Who wrote this letter?

The apostle Paul wrote this book (See: 1:1). This letter contains many of the same words and phrases that Paul used in his other letters.

#### Who did he write it to?

Paul wrote to Titus. Titus lived on the island of Crete in the Mediterranean Sea. Crete was a large island near Greece. Titus was Greek. He was not circumcised (see: Galatians 2:3). He lived in Antioch and Paul taught him about Jesus before he believed in Jesus (see: 1:4). Titus also traveled with Paul (see: 2 Corinthians 8:23). Titus also helped churches in other cities (see: 2 Corinthians 2:12-13). The church where Titus served had many new Christians. Many of the things Paul talked about are the things that new Christians should believe and do. They did not have many Christians who really knew how to honor God. Because of this, Timothy needed to help people to honor God and become leaders in the church.

See: Circumcise (Circumcision)

# What did Paul write about in this letter?

#### **Church Leaders**

Paul told Titus how to appoint or to choose people to serve as leaders in the church. A church leader needs to be a Christian who honors God. Since the people in this church had not been Christians for a long time, Paul wanted Titus to help the people to become leaders in the church. The people needed to live differently than they had before becoming Christians.

#### Living in a way that honors God

Christians are to live in a way that honors God. They are to help each other to do this. Paul talked much about the church helping people to become Christians who honor God. Then, they will be able to become leaders in the church. These leaders will help others to live in a way that honors God.

# Why Paul wanted to write this letter?

There are many reasons why Paul wrote to Titus:

Paul wanted to encourage Titus. Paul wanted to tell Titus what Titus needed to do (see: 1:4). Paul wanted to teach Timothy how to lead the church where he served. Paul wanted Titus to send Zenas and Apollos to Paul.

# **Outline of Titus**

Paul told Titus to appoint godly leaders (1:1-16) Paul told Titus to help people to live in a way that honors God (2:1-3:11) Paul talked about his plans and sent greetings to different Christians in Crete (3:12-15)

# **Titus**

# Chapter 1

 $^{f 1}$  Paul, a servant of God and an apostle of Jesus Christ for the faith of God's chosen people and the knowledge of the truth that agrees with godliness,  $^{f 2}$ 

with the hope of everlasting life that God, who does not lie, promised before all the ages of time.  $^3$  At the right time he revealed his word through the preaching with which I have been entrusted according to the command of God our Savior.

 $^{f 4}$  To Titus, a true son in our common faith. Grace and peace from God the Father and Christ Jesus our Savior.

<sup>5</sup> For this purpose I left you in Crete, that you might set in order things not yet complete and ordain elders in every city as I directed you. <sup>6</sup> An elder must be blameless, the husband of one wife, with faithful children not accused of being reckless or disobedient. <sup>7</sup> It is necessary for the overseer, as a manager of the household of God, to be blameless. He must not be arrogant, not be easily angered, not addicted to wine, not a brawler, and not a greedy man. <sup>8</sup> Instead, he should be hospitable, loving goodness, sensible, upright, holy, and self-controlled. <sup>9</sup> He should hold tightly to the trustworthy message that was taught, so that he may be able to encourage others with truthful teaching and correct those who oppose him.

<sup>10</sup> For there are many rebellious people, empty talkers and deceivers, especially those of the circumcision. <sup>11</sup> It is necessary to stop them. They are upsetting whole families by teaching for disgraceful profit what they should not teach. <sup>12</sup> One of their own prophets has said, "Cretans are always liars, evil beasts, lazy gluttons." <sup>13</sup> This testimony is true. Therefore, correct them severely, so that they may be truthful in the faith, <sup>14</sup> not paying any attention to Jewish myths or to the commands of people who turn away from the truth. <sup>15</sup> To those who are pure, all things are pure. But to those who are corrupt and unbelieving, nothing is pure, but both their minds and their consciences have been corrupted. <sup>16</sup> They profess to know God, but they deny him by their actions. They are detestable, disobedient, and worthless for any good work.

# Titus 1 General Notes

# Structure and formatting

Paul formally introduces this letter in verses 1-4. Writers often began letters in this way in the ancient Near East.

In verses 6-9, Paul lists several qualities that a man must have if he is to be an elder in the church. Paul gives a similar list in 1 Timothy 3.

# Special concepts in this chapter

#### **Elders**

The church has used different titles for church leaders. Some titles include overseer, elder, pastor, and bishop.

# Other possible translation difficulties in this chapter Should, may, must

The ULB uses different words that indicate requirements or obligations. These verbs have different levels of force associated with them. The subtle differences may be difficult to translate. The UDB translates these verbs in a more general way.

# **Titus 1 Commentary**

#### 1:1-4

# What is the purpose of 1:1-4?

[1:1, 1:2, 1:3, 1:4]

Titus 1:1-4 is a type of greeting. In the letters of the ancient Near East, this type of greeting was common.

# Who are God's Chosen?

[1:1]

See: Elect (Election)

# What time was Paul talking about?

[1:3]

Paul talked about "before all the ages of time," that is, a time before something happened. Some scholars think Paul was talking about the time when the events of the Old Testament occurred. Other scholars think that Paul was talking about the time before he created the earth.

**Advice to translators**: Some translations may talk about a time that was a long time ago. Other translations may choose to translate this same phrase as "before time began," that is, before God created anything.

# What does it mean when Paul calls Titus his true son?

[1:4]

Paul called Titus his "true" son because he taught Titus about Jesus. In Scripture, Christians who teach other Christians and helped them to live in a way that honors God are called "fathers." They were often older than the people they taught. Those who are taught by other Christians are called "sons." Paul called Titus a true son because Titus obeyed God.

#### 1:5-9

# Who are the elders?

[1:5]

Leaders in the church were called "elders (πρεσβύτερος/g4245)" and "overseers (ἐπίσκοπος/g1985)." They were responsible for leading and guiding the church. In order for a Christian to become an elder or an overseer, he must live in a way that honors God.

**Advice to translators**: Churches in different places use different names for people who lead the church. Use the name for church leaders that the local church uses.

See: 1 Timothy 3

See: Elder; Overseer

# What is the Jewish and Cretan background of Paul's teaching?

[1:5]

Paul described a mature Christian who honored God in the way that they live. Perhaps the way Paul described them was based on the things the Jews believed and in the Law of Moses.

Some scholars also think that Paul used commonly accepted standards or qualifications for a person to be considered honorable or for a person to be worth following.

#### What is a "one-woman man"?

[1:6]

Paul said that an elder (πρεσβύτερος/g4245) must be a "one-woman man" or

"the husband on one wife." This is because Paul assumed that all elders would be men. In ancient Israel, only men could serve as religious leaders. Some scholars think that an elder must be a man who has never been married or only married once. Other scholars think that the elder must be a man who is only married to one woman at a time. Other scholars think that, today, an elder can be a man or woman who is not married to more than one person.

**Advice to translators**: This is a potential point of great debate, that is, different groups of Christians have different and often strong opinions about what this means. Because of this, this question could be adapted to meet the needs of the local church.

# How does Paul use "without Blame?

[1:6]

In general, a person who is "without blame (ἀνέγκλητος/g410)" was, in general, innocent and did not do much wrong. The blameless person did not need to be corrected or rebuked. This is because they knew when they did the wrong thing, they would make things right, and they would learn from their mistakes.

#### What is a child who believes?

[1:6]

Paul said that elders needed to have children who believe something. Many scholars think that Paul taught that elders should have children who believe in Jesus. Other scholars think that Paul taught that elders should have children who obey God.

See: Elder

**Advice to translators**: Some translations will use the word faithful, while other believing, when talking about the children of elders.

# Does a leader in the church have to be all of the things Paul talked about? [1:6, 1:7, 1:8, 1:9]

Some scholars think that Paul gave general instructions describing a church leader who honors God. They believe that candidates do not need to meet all of these qualifications. Other scholars think that Paul gave Timothy a list of qualifications. That is, someone who wants to be an elder must consistently meet every item on this list

See: Elder

#### What is the difference between elder and overseer?

[1:7]

The words elder and overseer do not mean the same thing, but their meaning is similar. Some scholars think "elders" and "overseers" were leaders who serve the church in the same way.

Other scholars think that the elder and overseer serve the church in different ways. An elder is a church leader who leads other Christians. They also believe that overseer are church leaders who lead other church leaders.

See: Elder; Overseer

1:10-16

# Who were the people who promoted circumcision?

[1:10]

The "circumcision," that is, people who wanted people to be circumcised were probably a group of Jewish-Christians who wanted the non-Jewish people who

believed in Jesus to follow the Law of Moses. This was common in the early church, but it was clearly rejected by Paul.

See: Judaizer; Law of Moses; Circumcise (Circumcision)

**Advice to translators**: "Those of the circumcision" were people who wanted Christians to be circumcised and follow the Law of Moses. They are often called "Judaizers."

#### Titus 01

#### for the faith of

to strengthen the faith of

# that agrees with godliness

"that is suitable for honoring God"

#### Titus 02

# with the hope of everlasting life

Here "hope" means "a confident expectation." Alternate translation: "with the confidence of receiving everlasting life"

# before all the ages of time

"before time began"

#### Titus 03

# At the right time

"At the proper time"

# he revealed his word

Paul speaks of God's message as if it were an object that could be visibly shown to people. Alternate translation: "He caused people to understand his message"

# with which I have been entrusted

This can be translated in active form, and what God trusted Paul to do can be stated explicitly. Alternate translation: "that he trusted me to deliver"

# **God our Savior**

"God, who saves us"

#### Titus 04

#### a true son

Though Titus was not Paul's biological son, they share a common faith in Christ. Thus, in Christ, Paul considers Titus as his own son. Alternate translation: "you who are like a son to me"

#### our common faith

Paul expresses the same faith in Christ that they both share. Alternate

translation: "the teachings that we both believe"

# Grace and peace

This was a common greeting Paul used. You can state clearly the understood information. Alternate translation: "May you experience kindness and peace within"

# **Christ Jesus our Savior**

"Christ Jesus who is our Savior"

#### Titus 05

# For this purpose I left you in Crete, that you might set

"This is the reason I left you in Crete: I wanted you to set"

# I left you in Crete

"I told you to stay in Crete"

# set in order things not yet complete

"finish arranging things that needed to be done"

# ordain elders

"appoint elders" or "designate elders" elders

In the early Christian churches, Christian elders gave spiritual leadership to the assemblies of believers.

# Titus 06

# **Connecting Statement:**

Having told Titus to ordain elders in every city on the island of Crete, Paul gives the requirements for elders.

# An elder must be blameless, the husband

To be "blameless" is to be known as a person who does not do bad things. Alternate translation: "An elder must not have a bad reputation and must be the husband"

# the husband of one wife

This means that he has only one wife, that is, he does not have any other

wives or concubines. It may also imply that he does not commit adultery and that he has not divorced a previous wife. Alternate translation: "a man who has only one woman" or "a man who is faithful to his wife"

#### faithful children

Possible meanings are 1) children who believe in Jesus or 2) children who are trustworthy.

#### Titus 07

#### overseer

This is another name for the same position of spiritual leadership that Paul referred to as "elder" in 1:6.

# a manager of the household of God

Paul speaks of the church as if it were God's household and the overseer as if he were a servant in charge of managing the household.

# not addicted to wine

"not an alcoholic" or "not one who drinks much wine"

#### not a brawler

"not one who is violent" or "not one who likes to fight"

# Titus 08

#### **Instead**

Paul is changing his argument from what an elder is not to be to what an elder is to be.

# Titus 09

# hold tightly to

Paul speaks of devotion to the Christian faith as if it were grasping the faith with one's hands. Alternate translation: "be devoted to" or "know well"

# truthful teaching

The Greek word translated "truthful" is a word meaning "healthy" and here is a dead metaphor for true, trustworthy, and morally good. Alternate translation: "trustworthy words"

#### Titus 10

#### **Connecting Statement:**

Because of those that would oppose

God's word, Paul gives Titus reasons to preach God's word and warns him about false teachers.

# rebellious people

These are rebellious people who oppose Paul's gospel message.

# empty talkers and deceivers

This phrase describes the rebellious people mentioned in the previous phrase. Here "empty" is a metaphor for useless, and "empty talkers" are people who say useless or foolish things. Alternate translation: "people who say useless things and deceive others"

#### those of the circumcision

This refers to the Christian Jews who taught that men must be circumcised in order to follow Christ.

#### Titus 11

# It is necessary to stop them

"They must be prevented from spreading their teachings" or "They must be stopped from influencing others by their words"

# what they should not teach

These are things that are not proper to teach regarding Christ and the Law because they are not true.

# for disgraceful profit

This refers to profit that people make by doing things that are not honorable.

# are upsetting whole families

"are ruining whole families." The issue was that they were upsetting families by destroying their faith. This may have caused the members of the families to argue with one another.

#### Titus 12

# One of their own prophets

"A prophet from Crete itself" or "A Cretan that they themselves consider to be a prophet"

# Cretans are always liars

"Cretans lie all the time." This is an exaggeration that means that many Cretans lie often.

#### evil beasts

This metaphor compares the Cretans to dangerous wild animals.

#### Titus 13

# Therefore, correct them severely

"You must use strong language that the Cretans will understand when you correct them"

# so that they may be truthful in the faith

The Greek word translated "truthful" is a word meaning "healthy" and here is a dead metaphor for true, trustworthy, and morally good. Alternate translation: "trustworthy words"

# Titus 14

#### **Iewish myths**

This refers to the false teaching of the Jews.

# turn away from the truth

Paul speaks of the truth as if it were an object that one could turn away from or avoid. Alternate translation: "reject the truth"

# Titus 15

To those who are pure, all things are pure "If people are pure on the inside, everything they do will be pure"

# To those who are pure

"To those who are acceptable to God" to those who are corrupt and unbelieving, nothing is pure

Paul speaks of sinners as if they were physically dirty. Alternate translation: "if people are morally defiled and do not believe, they cannot do anything pure"

#### Titus 16

# they deny him by their actions

"how they live proves that they do not know him"

# They are detestable

"They are disgusting"

# **ULB Translation Questions**

#### **Titus 1:1**

What was Paul's purpose in his service to God? His purpose was to establish the faith of God's elect and to establish the knowledge of the truth.

#### **Titus 1:2**

# When did God promise everlasting life to his elect?

He promised it before all the ages of time.

Can God lie?

No.

#### **Titus 1:3**

# Who did God use to make his message evident at the right time?

God used the apostle Paul.

# **Titus 1:4**

# What was the relationship between Titus and Paul?

Titus was Paul's true son in their common faith.

#### **Titus 1:6**

What must be true of an elder's family life? He must be the husband of one wife, with faithful children who are disciplined.

# **Titus 1:7**

What are some of the character traits that an elder must avoid in order to be blameless? He must not be loud and unrestrained, not a drunkard, not argumentative, not greedy.

In God's household, what position and responsibility does an overseer have? He is the household manager.

#### **Titus 1:8**

# What good qualities should an elder have? An elder should be hospitable, a friend of what is good, sensible, righteous, godly, and self-controlled.

# **Titus 1:9**

# What must an elder's attitude be toward the doctrines (teachings) of the faith?

He must hold tightly to them, and be able to use them to encourage and rebuke others.

#### **Titus 1:10**

What were the false teachers doing by their

#### Chapter 2

words?

They were deceiving people and breaking up families.

**Titus 1:11** 

What were the false teachers doing by their words?

They were deceiving people and breaking up families.

What was motivating the false teachers? They were motivated by shameful profit.

**Titus 1:13** 

How should an elder treat undisciplined people who damage the church?

Ho must sharply correct them so the

He must sharply correct them so they

may be sound in the faith.

**Titus 1:14** 

On what did Paul say they should not waste time?

They should not waste time on Jewish myths and commandments of men.

**Titus 1:15** 

In an unbelieving man, what is polluted? The mind and conscience are polluted.

**Titus 1:16** 

Although the polluted man confesses to know God, how does he deny him?

He denies God through his actions.

# Chapter 2

 $^{f 1}$  But you, speak what fits with truthful instruction.  $^{f 2}$  Teach older men to be temperate, dignified, sensible, and sound in faith, in love, and in perseverance.

<sup>3</sup> In the same way, teach older women to be reverent in behavior, not slanderers or being slaves to much wine, but to be teachers of what is good, and so train the younger women to love their husbands and to love their children, to be sensible, pure, good housekeepers, and to be obedient to their own husbands, so that God's word may not be spoken of as evil. In the same way, encourage the younger men to use good sense. In all ways present yourself as an example of good works. In your teaching, show integrity, dignity,

<sup>8</sup> and a truthful message that is above criticism, so that anyone who opposes you may be ashamed because they have nothing bad to say about us. <sup>9</sup> Slaves are to be submissive to their masters in everything, to please them and not argue with them, <sup>10</sup> to not steal from them, but instead to demonstrate all good faith, so that in every way they may bring credit to the teaching about God our Savior. <sup>11</sup> For the grace of God has appeared for the salvation of all people. <sup>12</sup> It trains us to reject godlessness and worldly desires, and to live self-controlled, upright, and godly lives in this age, <sup>13</sup> while we look forward to receiving our blessed hope, the appearance of the glory of our great God and Savior Jesus Christ. <sup>14</sup> Jesus gave himself for us in order to redeem us from all lawlessness and to make pure for himself a special people who are eager to do good works.

 $^{15}$  Speak of these things, encourage people to do them, and give correction with all authority. Let no one disregard you.

Titus 2 General Notes
Special concepts in this chapter
Gender roles

Scholars are divided over how to understand this passage in its historical and cultural context. Some scholars believe men and women are perfectly equal in all things. Other scholars believe God created men and women to serve in distinctly different roles in marriage and the church. Translators should be careful not to let how they understand this issue affect how they translate this passage.

# **Slavery**

Paul does not write in this chapter about whether slavery is good or bad. Paul teaches slaves to faithfully serve their masters. He teaches all believers to be godly and live rightly in every situation.

# Titus 2

# 2:1-5

# How can someone teach the right things about God?

[2:1]

Paul often selected and trained leaders when he went to a church. He said that church leaders must teach correct or right things about God. This means that they teach things that were the same as everything else taught in Scripture. The things that they teach must be true and not contain any errors.

# Why did Paul speak about older men and women?

[2:2, 2:3]

It is possible that Paul spoke to older men and women. However, Paul was probably not addressing these people because of their age. Instead, he was talking about more mature Christians as if they were older men and women. This is because "mature" Christians grow to act more like Jesus.

# How did Paul teach these Christians to live?

[2:2, 2:3, 2:4, 2:5]

Paul taught all of the Christians to live in a way that honors God. However, Paul taught different groups of people to act in different ways. The older men were supposed to help the younger men and the older women were supposed to help the younger women.

# Are women able to work outside the home?

[2:5]

In ancient Israel, a woman needed to take care of their home and their children. Scholars now disagree about whether this remains true today. **Advice to translators**: The role of women in society, and in the home, is different between different groups of people. Often, this topic can be very controversial. Remember that this question and response can be adapted to meet the needs of the local church, or it can be omitted.

#### 2:6-10

# What Paul say about people having slaves?

[2:9]

In 2:9, Paul did not say whether slavery was good or bad. Instead, he taught about how Christians are to live, whether they were slaves or masters. Christian slaves are to honor God by serving their masters as best as they can. Christians serve God in the way they live regardless of their circumstances. See: Serve (Servant, Slave)

Advice to translators: In different groups of people, there are many different

types of servants and slaves. Here, some translation will use the word "servants" while other translations will us the word "slaves."

#### 2:11-15

# Who did Paul mean by "all people"?

[2:11]

God saves all men. Some scholars think that God made it so that anyone could live with him in heaven forever. Other scholars think that Paul said that God saves people from every different people group.

# How does Paul speak about "in this age"? [2:12]

In 2:12, Paul told the Christians how to live in this age, that is, while they are alive. Paul often spoke about the present time as evil and corrupt. They are supposed to live in a way that is different than the rest of the world. They should also live with the confidence that, one day, God will deliver this world. He will deliver everything from the curse of sin, that is, the bad things sin caused. This Paul calls the "blessed ( $\mu\alpha\kappa\alpha\rho\log/g3107$ ) hope or confidence ( $\epsilon\lambda\pii(g/g1680)$ ."

#### Titus 01

# **Connecting Statement:**

Paul continues giving Titus reasons to preach God's word, and explains how the older men, older women, young men, and slaves or servants should live as believers.

# But you, speak what fits

Paul implies what is in contrast. Alternate translation: "But you, Titus, in contrast with the false teachers, be sure to say those things that fit"

# truthful instruction

The Greek word translated "truthful" is a word meaning "healthy" and here is a dead metaphor for true, trustworthy, and morally good. Alternate translation: "trustworthy words"

#### Titus 02

#### to be temperate

"to be sober-minded" or "to be self-controlled"

# temperate, dignified, sensible

"temperate and dignified, to control their desires

# and sound in faith, in love, and in perseverance

The word "sound" means to be firm and unwavering. The abstract nouns

"faith," "love," and "perseverance" can be stated as verbs. Alternate translation: "and they must firmly believe the true teachings about God, truly love others, and continually serve God even when things are difficult."

#### Titus 03

#### slanderers

This word refers to people who say bad things about other people whether they are true or not.

# or being slaves to much wine

People who cannot control themselves and who drink too much wine are spoken of as if they were slaves to the wine. This can be stated in active form. Alternate translation: "and not drinking too much wine" or "and not addicted to wine"

#### Titus 04

# **General Information:**

This page has intentionally been left blank.

#### Titus 05

# so that God's word may not be spoken of as evil

"Word" here is a metonym for "message," which in turn is a metonym for God himself. This can be stated in active form. Alternate translation: "so that no one insults God's word" or "so that no one insults God by saying bad things about his message"

#### Titus 06

# In the same way, encourage

"Also be sure to encourage"

# Titus 07

#### present yourself as

"show yourself to be"

# an example of good works

"an example of one who does right and proper things"

#### Titus 08

# a truthful message

The Greek word translated "truthful, is a word meaning "healthy" and here is a dead metaphor for true, trustworthy, and morally good.
Alternate translation: "trustworthy words"

#### Titus 09

#### their masters

"their own masters"

# in everything

"in every situation" or "always"

# please them

"make their masters happy" or "satisfy their masters"

#### Titus 10

# demonstrate all good faith

"show that they are worthy of their masters' trust"

# in every way

"in everything they do"

# they may bring credit to the teaching about God our Savior

"they may make the teaching about God our Savior attractive" or "they may cause people to understand that the teaching about God our Savior is good"

# **God our Savior**

"our God who saves us"

# Titus 11

#### **Connecting Statement:**

Paul encourages Titus to look for

Jesus's coming and remember his authority through Jesus.

# the grace of God has appeared

Paul speaks of the grace of God as if it were a person who goes to other people.

#### Titus 12

#### trains us

Paul speaks of the grace of God

# trains us to reject godlessness

"teaches us not to dishonor God"

# worldly desires

"strong desires for the things of this world" or "strong desires for sinful pleasures"

# in this age

"as we live in this world" or "during this time"

#### Titus 13

# we look forward to receiving

"we eagerly wait to receive" or "we eagerly wait to welcome"

# our blessed hope, the appearance of the glory of our great God and Savior Jesus Christ

Here "glory" represents Jesus himself, who will appear gloriously. Here "hope" means "confidently expectation." Alternate translation: "the good thing for which we

"the good thing for which we confidently wait, that is, the glorious appearance of our great God and Savior Jesus Christ"

#### Titus 14

# gave himself for us

This refers to Jesus dying willingly. Alternate translation: "gave himself to die for us"

# to redeem us from all lawlessness

Paul speaks of Jesus as if he were setting slaves free from their evil master.

#### a special people

A group of people that he treasures.

# are eager

"have a strong desire"

#### Titus 15

#### give correction with all authority

This statement can be made explicit.

Alternate translation: "correct with all authority those people who do not do these things"

#### Let no one

"Do not allow anyone to"

# disregard you

This statement can be made explicit. Alternate translation: "refuse to listen to your words" or "refuse to respect you"

# **ULB Translation Questions**

#### **Titus 2:2**

# What are some characteristics that older men in the church should display?

They should display temperance, dignity, and soundness in faith, in love, and in perseverance.

#### **Titus 2:3**

# What are some characteristics that older women in the church should display?

They should display reverence, not gossiping; they should be sober and teach what is good.

#### **Titus 2:4**

# What should the older women teach the younger women?

They should teach them to love and obey their husbands, to love their children, to be sensible, pure, and be good housekeepers.

# **Titus 2:5**

# What should the older women teach the younger women?

They should teach them to love and obey their husbands, to love their children, to be sensible, pure, and be good housekeepers.

#### **Titus 2:7**

# What should Titus do to be a model to the believers?

He should teach, showing purity and dignity, and using healthy words that do not need to be corrected.

# **Titus 2:8**

# What should Titus do to be a model to the believers?

He should teach, showing purity and

dignity, and using healthy words that do not need to be corrected.

#### **Titus 2:9**

# How are slaves who are believers to behave? They are to obey their masters, not steal from them, and should show good faith.

# **Titus 2:10**

# How are slaves who are believers to behave? They are to obey their masters, not steal from them, and should show good faith.

# When slaves behave as Paul has instructed, what effect will that have on others?

It makes the teaching about God our Savior attractive to others.

#### **Titus 2:11**

#### Who can the grace of God save?

The grace of God can save everyone.

# **Titus 2:12**

# What does the grace of God train us to deny? The grace of God trains us to deny ungodliness and worldly passions.

# **Titus 2:13**

# What future event do believers look forward to receiving?

Believers look forward to the appearance of the glory of our great God and Savior Jesus Christ.

#### **Titus 2:14**

# Why did Jesus give himself for us?

He gave himself in order to pay the price to set us free from lawlessness, and to make a pure people eager to do good.

# **Chapter 3**

<sup>1</sup> Remind them to submit to rulers and authorities, to obey them, to be ready for every good work, <sup>2</sup> to insult no one, to not be eager to fight, and to be

gentle, showing all humility toward everyone. <sup>3</sup> For once we ourselves were thoughtless and disobedient. We were led astray and enslaved by various desires and pleasures. We lived in evil and envy. We were detestable and hated one another. <sup>4</sup> But when the kindness of God our Savior and his love for mankind appeared, <sup>5</sup> it was not by works of righteousness that we did, but by his mercy that he saved us, through the washing of new birth and renewal by the Holy Spirit, <sup>6</sup> whom God richly poured on us through our Savior Jesus Christ, <sup>7</sup> so that having been justified by his grace, we might become heirs having the hope of eternal life. <sup>8</sup> This message is trustworthy. I want you to insist on these things, so that those who have believed in God may be careful to engage themselves in good works. These things are good and useful for everyone. <sup>9</sup> But avoid foolish debates and genealogies and strife and conflict about the law. Those things are unprofitable and worthless. <sup>10</sup> Reject anyone who is causing divisions among you, after one or two warnings, <sup>11</sup> knowing that such a person has turned from the right way and is sinning and condemns himself.

12 When I send Artemas or Tychicus to you, hurry and come to me at Nicopolis, where I have decided to spend the winter. 13 Do everything you can to send on their way Zenas the lawyer and Apollos, so that they lack nothing.
14 Our people must learn to engage themselves in good works that provide for urgent needs, and so not be unfruitful.

 $^{f 15}$  All those who are with me greet you. Greet those who love us in faith. Grace be with all of you.

# **Titus 3 General Notes**

# Structure and formatting

Paul gives Titus personal instructions in this chapter.

Verse 15 formally concludes this letter. This is a common way of ending a letter in the ancient Near East.

# Special concepts in this chapter

# Genealogies

Genealogies are lists that record a person's ancestors or descendants. Jews used genealogies to choose the right man to become king. They did this because only a son of a king could normally become king. They also showed from what tribe and family they came. For example, priests came from the tribe of Levi and the family of Aaron.

# Titus 3 3:1-11

# When are Christians to obey non-Christians leaders?

[3:1]

Paul told Christians to obey leaders in the government, even if they were not Christians. Christians must obey these leaders because they God made them leaders. They serve God, even if they are not aware of it. However, there are

times when a Christian must not obey a leader. For example, when a leader tries to get a Christian to do something that is God says not to do in Scripture or would not honor God, then they must not obey these leaders.

Paul does not say when a Christian can disobey a leader in the government. Some scholars think that a Christians must obey leaders in the government, even if it costs them their life. Others scholars think that a Christian can disobey a leader in the government if their life is in danger. Other scholars think that a Christian can disobey a leader in the government if the government does not protect or care for its people.

See: Romans 13:1-7

# What did Paul reminding the Cretans about? [3:3]

In 3:3, Paul told Titus to remind the Cretans about what they were like before they came to believe in Jesus. By remember these things, the Cretans would better understand those who were not Christians and be patient with other people. It also helped them to remember to live in a way that it was different than they used to live.

See: Cretans

# What is the "washing of new birth"?

[3:5]

In general, Paul speaks about baptism as if it is a type of washing. In this passage, Paul talked about a type of washing or baptism. This washing happened when a person believes in Jesus. Because, most scholars think that Paul was talking about spirit baptism and not water baptism.

See: Born Again (New Life, Regeneration); Baptize (Baptism)

# How are Christians heirs of eternal life?

[3:7]

Christians are called "heirs with the certain hope eternal life." Usually, an heir is a person who receives money or land when another person died. The Jews were also heirs of the land promised to Abraham. Because of this, scholars think that Paul was talking about the way God blesses people. This means that God blesses Christians by giving them the confidence that they will one day get to live with him forever. This is what they are to inherit.

See: Inherit (Inheritance, Heir); Canaan (Promised Land)

**Advice to translators**: Christians will live together with God in heaven. In Scripture, this is spoken about as if it were a thing called "eternal life." Translate "eternal life" in the way that your local translation does.

# How did Paul speak about the Law of Moses?

[3:9]

Paul often spoke about the Law of Moses. However, he did not speak to Titus about whether a Christian needed to obey the Law of Moses. Instead, Paul rejected the common ways teachers used the Law of Moses. In ancient Israel, it was common for people to argue the meaning of the Law of Moses. Most of these arguments were not worth talking about. Some Jewish teachers even believed that knowing their ancestors helped them to know on how to please God.

See: Law of Moses

3:12-15

# How can Christians be "unfruitful" or not productive (ἄκαρπος/#g0175)?

[3:14]

See: Fruit (Metaphor)

#### Titus 01

# **Connecting Statement:**

Paul continues giving Titus instructions on how to teach the elders and people under his care in Crete.

# Remind them to submit

"Tell our people again what they already know, to submit" or "Keep reminding them to submit"

submit to rulers and authorities, to obey them "do as the political rulers and government authorities say by obeying them"

# rulers and authorities

These words have similar meanings and are used together to include everyone who holds authority in the government.

# be ready for every good work

"be ready to do good whenever there is opportunity"

# Titus 02

#### to insult no one

"to speak evil of no one"

# Titus 03

#### For once we ourselves

"This is because we ourselves were once"

#### once

"formerly" or "at some time" or "previously"

# we ourselves

"even we" or "we also"

# were thoughtless

"were foolish" or "were unwise"

# We were led astray and enslaved by various desires and pleasures

Desires and pleasures are spoken of as if they were masters over people and had made those people into slaves by lying to them. This can be translated in active form. Alternate translation: "Various desires and pleasures had lied to us and so led us astray" or "We had allowed ourselves to believe the lie that various desires and pleasures could make us happy, and then we were unable to control our feelings or stop doing things we thought would give us pleasure"

# We lived in evil and envy

"We were always doing evil things and not wanting others to have good things"

#### We were detestable

"We caused others to hate us"

#### Titus 04

# when the kindness of God our Savior and his love for mankind appeared

Paul speaks of God's kindness and love as if they were people that came into our sight.

# Titus 05

#### by his mercy

"because he had mercy on us"

# washing of new birth

Paul is probably speaking of God's forgiveness for sinners as if God were physically washing them. He is also speaking of sinners who become responsive to God as if they had been born again.

#### Titus 06

# whom God richly poured on us

It is common for New Testament writers to speak of the Holy Spirit as a liquid that God can pour out in large amounts. Alternate translation: "whom God gave to us generously"

# through our Savior Jesus Christ

"when Jesus saved us"

# Titus 07

# having been justified

This can be stated in active form. Alternate translation: "since God has declared us to be without sin"

we might become heirs having the hope of

#### eternal life

The people to whom God has made promises are spoken of as if they were heirs, inheriting property and wealth from a family member. Here "hope" means "a confident expectation." Alternate translation: "we might become like God's heirs, confidently waiting to inherit eternal life" or "we might have the confident expectation that God will cause us to live forever"

#### Titus 08

# This message

This refers to God giving the believers the Holy Spirit through Jesus in Titus 3:7.

# may be careful to engage themselves in good works

"may seek to do good works"

#### Titus 09

#### **Connecting Statement:**

Paul explains what Titus should avoid.

#### **But avoid**

"So avoid" or "Therefore, avoid"

#### foolish debates

"arguments concerning unimportant matters"

# genealogies

This is the study of family kinship relationships.

#### strife

arguments or fights

#### the law

"the law of Moses"

#### Titus 10

# **Connecting Statement:**

Paul explains how Titus should treat those who cause contention among the believers.

# Reject anyone

"Have everyone stay away from anyone"

# after one or two warnings

"after you have warned that person once or twice"

#### Titus 11

# such a person

"a person like that"

#### has turned from the right way

Paul speaks of someone who has rejected the truth as if he had left the correct path on which he had been walking.

# condemns himself

"brings judgment on himself"

#### Titus 12

#### **Connecting Statement:**

Paul closes the letter by telling Titus what to do after he appoints elders in Crete and by giving greetings from those with him.

#### When I send

"After I send"

# Artemas ... Tychicus

These are men's names.

#### hurry and come

"come quickly"

# spend the winter

"stay until winter has ended"

#### Titus 13

#### Zenas ... Apollos

These are men's names.

#### Titus 14

# **Connecting Statement:**

Paul explains why it is important to provide for Zenas and Apollos.

# Our people

Paul is referring to the believers in Crete.

#### that provide for urgent needs

"that help people who need important things immediately"

# needs, and so not be unfruitful

Paul speaks of people doing good work as if they were trees bearing good fruit. This double negative means they should be fruitful or productive. Alternate translation: "needs; in this way they will be fruitful" or "needs, and so they will do good works"

#### Titus 15

# **General Information:**

Paul ends his letter to Titus.

#### All those

"All the people"

those who love us in faith

Possible meanings are 1) "the believers who love us" or 2) "the believers who love us because we share the same belief."

Grace be with all of you

This was a common Christian greeting. Alternate translation: "May God's grace be with you" or "I ask that God will be gracious to all of you"

# **ULB Translation Questions**

#### **Titus 3:1**

# What should the believer's attitude be toward rulers and authorities?

The believer should be submissive and obedient, being ready for every good work.

#### **Titus 3:3**

What leads astray and enslaves unbelievers? Their passions and pleasures lead them astray.

#### **Titus 3:5**

#### Through what means did God save us?

He saved us through the washing of new birth and renewal by the Holy Spirit.

# Are we saved because of good works which we have done, or because of God's mercy? We are saved only because of God's mercy

# **Titus 3:7**

After he justifies us, what does God make us? God makes us his heirs.

#### **Titus 3:8**

# What should believers set their minds on? Believers should set their minds on the good works that God puts before them to do.

# **Titus 3:9**

#### What should believers avoid?

Believers should avoid foolish debates.

#### **Titus 3:10**

# Who must be rejected after one or two warnings?

Anyone who is causing divisions among the believers must be rejected after one or two warnings.

#### **Titus 3:14**

# What must believers engage themselves in so that they will be fruitful?

Believers must learn to engage themselves in doing good works that meet urgent needs.

# **Apollos**

#### **Facts:**

Apollos was a Jew from the city of Alexandria in Egypt who had a special ability in teaching people about Jesus.

Apollos was well educated in the Hebrew Scriptures and was a gifted speaker. He was instructed by two Christians in Ephesus named Aquila and Priscilla. Paul emphasized that he and Apollos, as well as other evangelists and teachers, were working toward the same goal of helping people to believe in Jesus. (See also: Aquila, Ephesus, Priscilla, word of God)

#### **Bible References:**

1 Corinthians 01:13 1 Corinthians 16:12 Acts 18:25 Titus 03:13

#### **Word Data:**

Strong's: G625

# Forms Found in the English ULB:

Apollos, Apollos'

**Christ** 

#### **Related Ideas:**

Christ Jesus, Jesus Christ, Messiah

#### **Facts:**

The terms "Messiah" and "Christ" mean "Anointed One" and refer to Jesus, God's Son.

Both "Messiah" and "Christ" are used in the New Testament to refer to God's Son, whom God the Father appointed to rule as king over his people, and to save them from sin and death. In the Old Testament, the prophets wrote prophecies about the Messiah hundreds of years before he came to earth. Often a word meaning "anointed (one)" is used in the Old Testament to refer to the Messiah who would come. Jesus fulfilled many of these prophecies and did many miraculous works that proves he is the Messiah; the rest of these prophecies will be fulfilled when he returns. The word "Christ" is often used as a title, as in "the Christ" and "Christ Jesus." "Christ" also came to be used as part of his name, as in "Jesus Christ." These names emphasize that God's Son is the Messiah, who will reign forever. Jesus the Messiah is the one who was chosen and anointed as a Prophet, High Priest, and King.

# **Translation Suggestions:**

In many languages "Jesus" and "Christ" are spelled in a way that keeps the sounds or spelling as close to the original as possible. For example, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus Kristus", and "Hesukristo" are some of the ways that these names are translated into different languages. For the term "Christ," some translators may prefer to use only some form of the term "Messiah" throughout. This term could be translated using its meaning, "the Anointed One" or "God's Anointed Savior." Many languages use a transliterated word that looks or sounds like "Christ" or "Messiah." The transliterated word could be followed by the definition of the term, as in "Christ, the Anointed One." Be consistent in how this is translated throughout the Bible so that it is clear that the same term is being referred to. Make sure the translations of "Messiah" and "Christ" work well in contexts where both terms occur in the same verse (such as John 1:41).

(See also: Son of God, David, Jesus, anoint)

#### **Bible References:**

1 John 05:1-3 Acts 02:35 Acts 05:40-42 John 01:40-42 John 03:27-28 John 04:25 Luke 02:10-12 Matthew 01:16

#### **Word Data:**

Strong's: H4899, G3323, G5547

# Forms Found in the English ULB:

Christ, Christ Jesus, Jesus Christ, Messiah

#### Crete

# **Related Words:**

Cretan

#### **Facts:**

Crete is an island that is located off the southern coast of Greece. A "Cretan" is someone who lives on this island.

The apostle Paul traveled to the island of Crete during his missionary journeys. Paul left his co-worker Titus on Crete to teach the Christians and to help appoint leaders for the church there.

# **Bible References:**

Acts 02:11 Acts 27:08 Amos 09:7-8 Titus 01:12

#### **Word Data:**

Strong's: G2912, G2914

Forms Found in the English ULB:
Cretan, Cretans, Crete

God

**Related Ideas:** 

the living God

Facts

In the Bible, the term "God" refers to the eternal being who created the universe out of nothing. God exists as Father, Son, and Holy Spirit. God's personal name is "Yahweh."

God has always existed; he existed before anything else existed, and he will continue to exist forever. He is the only true God and has authority over everything in the universe. God is perfectly righteous, infinitely wise, holy, sinless, just, merciful, and loving. He is a covenant-keeping God, who always fulfills his promises. People were created to worship God and he is the only one they should worship. God revealed his name as "Yahweh," which means "he is" or "I am" or "the One who (always) exists." The Bible also teaches about false "gods," which are nonliving idols that people wrongly worship.

# **Translation Suggestions:**

Ways to translate "God" could include "Deity" or "Creator" or "Supreme Being." Other ways to translate "God" could be "Supreme Creator" or "Infinite Sovereign Lord" or "Eternal Supreme Being." Consider how God is referred to in a local or national language. There may also already be a word for "God" in the language being translated. If so, it is important to make sure that this word fits the characteristics of the one true God as described above. Many languages capitalize the first letter of the word for the one true God, to distinguish it from the word for a false god. Another way to make this distinction would be to use different terms for "God" and "god." The phrase "I will be their God and they will be my people" could also be translated as "I, God, will rule over these people and they will worship me."

(See also: create, god, God the Father, Holy Spirit, god, Son of God, Yahweh) **Bible References:** 

1 John 01:07 1 Samuel 10:7-8 1 Timothy 04:10 Colossians 01:16 Deuteronomy 29:14-16 Ezra 03:1-2 Genesis 01:02 Hosea 04:11-12 Isaiah 36:6-7 James 02:20 Jeremiah 05:05 John 01:03 Joshua 03:9-11 Lamentations 03:43 Micah 04:05 Philippians 02:06 Proverbs 24:12 Psalms 047:09

# **Word Data:**

Strong's: H136, H410, H426, H430, H433, H2623, H3069, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G2098, G2124, G2128, G2152, G2153, G2299, G2304, G2312, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Forms Found in the English ULB:

God, God's, the living God

God the Father

**Related Ideas:** 

Father, heavenly Father, my Father

**Facts:** 

The terms "God the Father" and "heavenly Father" refer to Yahweh, the one true God. Another term with the same meaning is "Father," used most often when Jesus was referring to him.

God exists as God the Father, God the Son, and God the Holy Spirit. Each one is fully God, and yet they are only one God. This is a mystery that mere humans cannot fully understand. God the Father sent God the Son (Jesus) into the world, and he sends the Holy Spirit to his people. Anyone who believes in God the Son becomes a child of God the Father, and God the Holy Spirit comes to live in that person. This is another mystery that human beings cannot fully understand.

# **Translation Suggestions:**

In translating the phrase "God the Father," it is best to translate "Father" with the same word that the language naturally uses to refer to a human father. The term "heavenly Father" could be translated by "Father who lives in heaven" or "Father God who lives in heaven" or "God our Father from heaven." Usually "Father" is capitalized when it refers to God.

(See also: father, God, heaven, Holy Spirit, Jesus, Son of God)

#### **Bible References:**

1 Corinthians 08:4-6 1 John 02:01 1 John 02:23 1 John 03:01 Colossians 01:1-3 Ephesians 05:18-21 Luke 10:22 Matthew 05:16 Matthew 23:09

#### **Word Data:**

Strong's: H1, H2, G3962 Forms Found in the English ULB:

Father, God the Father, heavenly Father, my Father

# **Holy Spirit**

# **Related Ideas:**

Spirit, Spirit of God, Spirit of the Lord, Spirit of the Lord Yahweh

#### Facts:

These terms all refer to the Holy Spirit, who is God. The one true God exists eternally as the Father, the Son, and the Holy Spirit.

The Holy Spirit is also referred to as "the Spirit" and "Spirit of Yahweh" and "Spirit of truth." Because the Holy Spirit is God, he is absolutely holy, infinitely pure, and morally perfect in all his nature and in everything he does. Along with the Father and the Son, the Holy Spirit was active in creating the world. When God's Son, Jesus, returned to heaven, God sent the Holy Spirit to his people to lead them, teach them, comfort them, and enable them to do God's will. The Holy Spirit guided Jesus and he guides those who believe in Jesus.

# **Translation Suggestions:**

This term could simply be translated with the words used to translate "holy" and "spirit." Ways to translate this term could also include "Pure Spirit" or "Spirit who is Holy" or "God the Spirit."

(See also: holy, spirit, God, lord, God the Father, Son of God, gift)

#### **Bible References:**

1 Samuel 10:10 1 Thessalonians 04:7-8 Acts 08:17 Galatians 05:25 Genesis 01:1-2 Isaiah 63:10 Job 33:04 Matthew 12:31 Matthew 28:18-19 Psalms 051:10-11

#### **Word Data:**

Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

# Forms Found in the English ULB:

Holy Spirit, Spirit of God, Spirit of the Lord, Spirit of the Lord Yahweh **Iesus** 

#### **Related Ideas:**

the Lord Jesus

#### **Facts:**

Jesus is God's Son. The name "Jesus" means "Yahweh saves."

In a miraculous way, the Holy Spirit caused the eternal Son of God to be born as a human being. His mother was told by an angel to call him "Jesus" because he was destined to save people from their sins. Jesus did many miracles that revealed that he is God and that he is the Christ, or the Messiah.

# **Translation Suggestions:**

In many languages "Jesus" is spelled in a way that keeps the sounds or spelling as close to the original as possible. For example, "Jesu," "Jezus," "Yesus", and "Hesu" are some of the ways that this name is translated into different languages. Also consider how this names are spelled in a nearby local or national language.

(See also: Christ, God, God the Father, high priest, kingdom of God, Mary, Savior, Son of God)

#### **Bible References:**

1 Corinthians 06:11 1 John 02:02 1 John 04:15 1 Timothy 01:02 2 Peter 01:02 2 Thessalonians 02:15 2 Timothy 01:10 Acts 02:23 Acts 05:30 Acts 10:36 Hebrews 09:14 Hebrews 10:22 Luke 24:20 Matthew 01:21 Matthew 04:03 Philippians 02:05 Philippians 02:10 Philippians 04:21-23 Revelation 01:06

#### **Word Data:**

Strong's: G2424

# Forms Found in the English ULB:

Jesus, the Lord Jesus

#### **Jew**

#### **Related Ideas:**

Jewish, person of Judah

#### Facts:

Jews are people who are descendants of Abraham's grandson Jacob. The word "Jew" comes from the word "Judah."

People began to call the Israelites "Jews" after they returned to Judah from their exile in Babylon. Jesus the Messiah was Jewish. However, the Jewish religious leaders rejected Jesus and demanded that he be killed. Often the phrase "the Jews" refers to the leaders of the Jews, not all the Jewish people. In those contexts, some translations add "leaders of" to make this clear. (See also: Abraham, Jacob, Israel, Babylon, Jewish authorities)

# **Bible References:**

Acts 02:05 Acts 10:28 Acts 14:5-7 Colossians 03:11 John 02:14 Matthew 28:15 **Word Data:** 

Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453

# Forms Found in the English ULB:

Jew, Jewish, Jews', a person of Judah, the language of Judah, the people of Judah

#### Paul

# **Related Words**

Saul

#### Facts:

Paul was a leader of the early church who was sent by Jesus to take the good news to many other people groups.

Paul was a Jew who was born in the Roman city of Tarsus, and was therefore also a Roman citizen. Paul was originally called by his Jewish name, Saul. Saul became a Jewish religious leader and arrested Jews who became Christians because he thought they were dishonoring God by believing in Jesus. Jesus revealed himself to Saul in a blinding light and told him to stop hurting Christians. Saul believed in Jesus and began teaching his fellow Jews about him. Later, God sent Saul to teach non-Jewish people about Jesus and started churches in different cities and provinces of the Roman empire. At this time he started being called by the Roman name "Paul." Paul also wrote letters to encourage and teach Christians in the churches in these cities. Several of these letters are in the New Testament.

(See also: Christian, Jewish authorities, Rome)

#### **Bible References:**

1 Corinthians 01:03 Acts 08:03 Acts 09:26 Acts 13:10 Galatians 01:01 Philemon 01:08

#### **Word Data:**

Strong's: G3972, G4569
Forms Found in the English ULB:

Paul, Saul, Paul's

**Savior** 

# **Definitions:**

The term "savior" refers to a person who saves or rescues others from danger. It can also refer to someone who gives strength to others or provides for them.

In the Old Testament, God is referred to as Israel's Savior because he often rescued them from their enemies, gave them strength, and provided them with what they needed to live. In the New Testament, "Savior" is used as a description or title for Jesus Christ because he saves people from being eternally punished for their sin. He also saves them from being controlled by their sin.

# **Translation Suggestions:**

If possible, "Savior" should be translated with a word that is related to the words "save" and "salvation." Ways to translate this term could include "the One who saves" or "God, who saves" or "who delivers from danger" or "who rescues from enemies" or "Jesus, the one who rescues (people) from sin." (See also: deliver, Jesus, save, save)

# **Bible References:**

1 Timothy 04:10 2 Peter 02:20 Acts 05:29-32 Isaiah 60:15-16 Luke 01:47 Psalms 106:19-21

#### **Word Data:**

Strong's: H3467, G4990
Forms Found in the English ULB:

Savior, savior

#### **Titus**

#### **Facts:**

Titus was a Gentile. He was trained by Paul to be a leader in the early churches.

A letter written to Titus by Paul is one of the books of the New Testament. In this letter Paul instructed Titus to appoint elders for the churches on the island of Crete. In some of his other letters to Christians, Paul mentions Titus as someone who encouraged him and brought him joy.

(See also: appoint, believe, church, circumcise, Crete, elder, courage, instruct, minister)

#### **Bible References:**

2 Timothy 04:10 Galatians 02:1-2 Galatians 02:3-5 Titus 01:04

#### **Word Data:**

Strong's: G5103

# Forms Found in the English ULB:

Titus, Titus'

# **Tychicus**

#### **Facts:**

Tychicus was one of Paul's fellow ministers of the gospel.

Tychicus accompanied Paul on at least one of his missionary journeys to Asia. Paul described him as "beloved" and "faithful." Tychicus carried Paul's letters to Ephesus and Colosse.

(See also: Asia, beloved, Colossae, Ephesus, faithful, good news, minister)

#### **Bible References:**

2 Timothy 04:11-13 Colossians 04:09 Titus 03:12

# **Word Data:**

Strong's: G5190

# Forms Found in the English ULB:

Tychicus, Tychicus'

#### accuse

#### **Related Ideas:**

accusation, accuser

#### **Definition:**

The terms "accuse" and "accusation" refer to blaming someone for doing something wrong. A person who accuses others is an "accuser."

A false accusation is when a charge against someone is not true, as when Jesus was falsely accused of wrongdoing by the leaders of the Jews. In the New Testament book of Revelation, Satan is called "the accuser."

#### **Bible References:**

Acts 19:40 Hosea 04:04 Jeremiah 02:9-11 Luke 06:6-8 Romans 08:33

#### **Word Data:**

Strong's: H2778, H3198, H6818, G1458, G2649, G2723, G2724

#### Forms Found in the English ULB:

accusation, accused, accused, accuser, accusers, accuses, accusing age

# **Related Ideas:**

aged, from ancient times, old age

# **Definition:**

The term "age" refers to the length of time a person has lived. The term "aged" describes a person who is very old. The term "age" is also used to refer generally to a time period.

Jesus refers to "this age" as the present time when evil, sin, and disobedience fill the earth. There will be a future age when righteousness will reign over a new heaven and a new earth. Other words used to express an extended period of time include "era" and "season." The phrase "ancient times" refers to times long ago.

# **Translation Suggestions:**

Depending on the context, the term "age" could also be translated as "era" or "number of years old" or "time period" or "time." The phrase "at a very old age" could be translated as "when he was very old" or "when he had lived a very long time." The phrase "this present evil age" means "during this time right now when people are very evil."

# **Bible References:**

1 Chronicles 29:28 1 Corinthians 02:07 Hebrews 06:05 Job 05:26

#### **Word Data:**

Strong's: H5769, H7872, G165, G166, G1074

# Forms Found in the English ULB:

age, aged, ages, from ancient times, old age

# anger

# **Related Ideas:**

angry, indignant, indignation, quick-tempered

# **Definition:**

To "be angry" or to "have anger" means to be very displeased, irritated, and upset about something or against someone.

When people get angry, they are often sinful and selfish, but sometimes they have righteous anger against injustice or oppression. God's anger (also called "wrath") expresses his strong displeasure regarding sin. The phrase "provoke to anger" means "cause to be angry." A "quick-tempered" person becomes angry quickly and easily. To be "indignant" is to grieve to the point of anger or to be angry because someone has been arrogant.

# (See also: wrath) **Bible References:**

Ephesians 04:26 Exodus 32:11 Isaiah 57:16-17 John 06:52-53 Mark 10:14 Matthew 26:08 Psalms 018:08

# **Word Data:**

Strong's: H599, H639, H1149, H1984, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2740, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, H7852, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G3950, G4360, G5520

# Forms Found in the English ULB:

anger, anger burned, angered, angry, burning anger, indignant, indignation, quick-tempered

# apostle

# **Related Ideas:**

apostleship

# **Definition:**

The "apostles" were men sent by Jesus to preach about God and his kingdom. The term "apostleship" refers to the position and authority of those who were chosen as apostles.

The word "apostle" means "someone who is sent out for a special purpose." The apostle has the same authority as the one who sent him. Jesus' twelve closest disciples became the first apostles. Other men, such as Paul and James, also became apostles. By God's power, the apostles were able to boldly preach the gospel and heal people, and were able to force demons to come out of people. Translation Suggestions:

The word "apostle" can also be translated with a word or phrase that means "someone who is sent out" or "sent-out one" or "person who is called to go out and preach God's message to people." It is important to translate the terms "apostle" and "disciple" in different ways. Also consider how this term was translated in a Bible translation in a local or national language. (See also: authority, disciple, <u>James (son of Zebedee)</u>, Paul, the twelve)

**Bible References:** 

Jude 01:17-19 Luke 09:12-14

**Word Data:** 

Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

Forms Found in the English ULB:

apostle, apostles, apostles', apostleship

arrogant

**Related Ideas:** 

arrogance, arrogantly, pomp

**Definition:** 

The term "arrogant" means proud, usually in an obvious, outward way.

An arrogant person will often boast about himself. A person who is arrogant usually thinks that other people are not as important or talented as he is. People who do not honor God and who are in rebellion against him are arrogant because they do not acknowledge how great God is. To act "arrogantly" or "in arrogance" is to act as an arrogant person. "Pomp" is arrogant, vain glory, a magnificent show.

(See also: acknowledge, boast, proud)

#### **Bible References:**

1 Corinthians 04:18 2 Peter 02:18 Ezekiel 16:49 Proverbs 16:05 Psalm 056:1-2

# **Word Data:**

Strong's: H1346, H1347, H2086, H2087, H2102, H2103, H3093, H5678, H6075, H6277, H7292, G212, G5244, G5450

Forms Found in the English ULB:

arrogance, arrogant, arrogant speech, arrogantly, pomp

ash

**Related Ideas:** 

powder

# **Definitions:**

The term "ash" or "ashes" refers to the grey powdery substance that is left behind after wood is burned. It is sometimes used figuratively to refer to something that is worthless or useless.

In the Bible sometimes the word "dust" is used when speaking about ashes. It

can also refer to the fine, loose dirt that can form on dry ground. An "ash heap" is a pile of ashes. In ancient times, sitting in ashes was a sign of mourning or grieving. When grieving, it was the custom to wear rough, scratchy sackcloth and sit in ashes or sprinkle the ashes on the head. Putting ashes on the head was also a sign of humiliation or embarrassment. Striving for something worthless, is said to be like "feeding on ashes." When translating "ashes," use the word in the project language that refers to the burned-up remains after wood has burned. Note that an "ash tree" is a completely different term. (See also: fire, sackcloth)

#### **Bible References:**

1 Kings 20:10 Jeremiah 06:26 Psalms 102:09 Psalms 113:07

#### **Word Data:**

Strong's: H80, H665, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

# Forms Found in the English ULB:

ash, ashes, powder

# astray

#### **Related Ideas:**

draw away, make a mistake, mislead, mistaken, wander

#### **Definition:**

The terms "stray" and "go astray" mean to disobey God's will. People who are "led astray" have allowed other people or circumstances to influence them to disobey God.

The word "astray" gives a picture of leaving a clear path or a place of safety to go down a wrong and dangerous path. Sheep who leave the pasture of their shepherd have "strayed." God compares sinful people to sheep who have left him and "gone astray." To "draw away" someone or "mislead" someone is to lead him astray.

# **Translation Suggestions:**

The phrase "go astray" could be translated as "go away from God" or "take a wrong path away from God's will" or "stop obeying God" or "live in a way that goes away from God." To "lead someone astray" could be translated as "cause someone to disobey God" or "influence someone to stop obeying God" or "cause someone to follow you down a wrong path."

(See also: disobey, shepherd)

# **Bible References:**

1 John 03:07 2 Timothy 03:13 Exodus 23:4-5 Ezekiel 48:10-12 Matthew 18:13 Matthew 24:05 Psalms 058:03 Psalms 119:110

# **Word Data:**

Strong's: H5074, H5080, H7683, H7686, H8582, G1294, G4105, G5351

# Forms Found in the English ULB:

astray, drawn away, go astray, goes astray, gone astray, lead ... astray, leads ... astray, led ... astray, made ... mistake, mislead, misleading, misleads, misled, mistaken, stray, strayed, straying, strays, wander, went astray

# authority

#### **Related Ideas:**

authority to judge, place in charge, put in charge, right

#### **Definition**:

The term "authority" refers to the power of influence and control that someone

has over someone else.

Kings and other governing rulers have authority over the people they are ruling. The word "authorities" can refer to people, governments, or organizations that have authority over others. The word "authorities" can also refer to spirit beings who have power over people who have not submitted themselves to God's authority. Masters have authority over their servants or slaves. Parents have authority over their children. Governments have the authority or right to make laws that govern their citizens.

# **Translation Suggestions:**

The term "authority" can also be translated as "control" or "right" or "qualifications." Sometimes "authority" is used with the meaning of "power." When "authorities" is used to refer to people or organizations who rule people, it could also be translated as "leaders" or "rulers" or "powers." The phrase "by his own authority" could also be translated as, "with his own right to lead" or "based on his own qualifications." The expression, "under authority" could be translated as, "responsible to obey" or "having to obey others' commands." (See also: citizen, command, obey, power, ruler)

#### **Bible References:**

Colossians 02:10 Esther 09:29 Genesis 41:35 Jonah 03:6-7 Luke 12:05 Luke 20:1-2 Mark 01:22 Matthew 08:09 Matthew 28:19 Titus 03:01

#### **Word Data:**

Strong's: H2940, H4475, H4910, H4915, H6486, H6666, H6680, H7980, H7990, H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2525, G2715, G2917, G2963, G5247

# Forms Found in the English ULB:

authorities, authority, authority to judge, places ... in charge, put ... in charge, puts ... in charge, right, was ... in charge, were ... in charge

#### beast

#### **Related Ideas:**

animal

#### **Definitions:**

In the Bible, the term "beast" is often just another way of saying "animal."

A wild beast is a type of animal that lives freely in the forest or fields and has not been trained by people. A domestic beast is an animal that lives with people and is kept for food or for performing work, such as plowing fields. Often the term "livestock" is used to refer to this kind of animal. The Old Testament book of Daniel and the New Testament book of Revelation describe visions which have beasts that represent evil powers and authorities that oppose God. Some of these beasts are described as having strange features, such as several heads and many horns. They often have power and authority, indicating that they may represent countries, nations, or other political powers. Ways to translate this could include "creature" or "created thing" or "animal" or "wild animal," depending on the context.

(See also: authority, Daniel, livestock, nation, power, reveal, Beelzebul)

# **Bible References:**

1 Corinthians 15:32 1 Samuel 17:44 2 Chronicles 25:18 Jeremiah 16:1-4 Leviticus 07:21 Psalms 049:12-13

# **Word Data:**

#### believe

Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H4806, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

# Forms Found in the English ULB:

animal, animal's, animals, beast, beast's, beasts

#### believe

#### **Related Ideas:**

be persuaded, belief, believer, have faith, persuade, persuasive

#### Definition

The terms "believe" and "believe in" are closely related, but have slightly different meanings:

believe To believe something is to accept or trust that it is true. To believe someone is to acknowledge that what that person has said is true. To persuade someone is to get that person to believe that something is true. believe

in To "believe in" someone means to "trust in" that person. It means to trust that the person is who he says he is, that he always speaks the truth, and that he will do what he has promised to do. When a person truly believes in something, he will act in such a way that shows that belief. The phrase "have faith in" usually has the same meaning as "believe in." To "believe in Jesus" means to believe that he is the Son of God, that he is God himself who also became human and who died as a sacrifice to pay for our sins. It means to trust him as Savior and live in a way that honors him.

In the Bible, the term "believer" refers to someone who believes in and relies on Jesus Christ as Savior.

The term "believer" literally means "person who believes." The term "Christian" eventually came to be the main title for believers because it indicates that they believe in Christ and obey his teachings.

The term "unbelief" refers to not believing something or someone.

In the Bible, "unbelief" refers to not believing in or not trusting in Jesus as one's Savior. A person who does not believe in Jesus is called an "unbeliever." **Translation Suggestions:** 

Translating "believe" and "believe in":

- \* To "believe" could be translated as to "know to be true" or "know to be right."
- \* To "believe in" could be translated as "trust completely" or "trust and obey" or "completely rely on and follow."

Translating "believer":

- \* Some translations may prefer to say "believer in Jesus" or "believer in Christ."
- \* This term could also be translated by a word or phrase that means "person who trusts in Jesus" or "someone who knows Jesus and lives for him." \* Other ways to translate "believer" could be "follower of Jesus" or "person who knows and obeys Jesus." \* The term "believer" is a general term for any believer in Christ, while "disciple" and "apostle" were used more specifically for people who knew Jesus while he was alive. It is best to translate these terms in different ways, in order to keep them distinct.

Translating "unbelief" and "unbeliever": \* Other ways to translate "unbelief" could include "lack of faith" or "not believing." \* The term "unbeliever" could be translated as "person who does not believe in Jesus" or "someone who does

#### blameless

not trust in Jesus as Savior."

(See also: believe, apostle, Christian, disciple, faith, trust)

# **Bible References:**

Genesis 15:06 Genesis 45:26 Job 09:16-18 Habakkuk 01:5-7 Mark 06:4-6 Mark 01:14-15 Luke 09:41 John 01:12 Acts 06:05 Acts 09:42 Acts 28:23-24 Romans 03:03 1 Corinthians 06:01 1 Corinthians 09:05 2 Corinthians 06:15 Hebrews 03:12 1 John 03:23

# **Word Data:**

Strong's: H539, H3948, H6601, G544, G569, G3982, G4100, G4102, G4103

# Forms Found in the English ULB:

am persuaded, belief, believe, believed, believer, believers, believes, believing, has faith, persuade, persuaded, persuading, persuasiveness, were persuaded

# **blameless**

#### **Related Ideas:**

blamelessly, faultless, without blame

#### **Definition:**

The term "blameless" literally means "without blame." It is used to refer to a person who obeys God wholeheartedly, but it does not mean that the person is sinless.

Abraham and Noah were considered blameless before God. A person who has a reputation for being "blameless" behaves in a way that honors God. According to one verse, a person who is blameless is "one who fears God and turns away from evil."

# **Translation Suggestions:**

This could also be translated as "with no fault to his character" or "completely obedient to God" or "avoiding sin" or "keeping away from evil."

# **Bible References:**

1 Thessalonians 02:10 1 Thessalonians 03:11-13 2 Peter 03:14 Colossians 01:22 Genesis 17:1-2 Philippians 02:15 Philippians 03:06

#### **Word Data:**

Strong's: H1368, H2135, H2136, H8535, H8549, G273, G274, G298, G299, G410, G423, G677

# Forms Found in the English ULB:

blameless, blamelessly, faultless, without blame

#### bless

#### **Related Ideas:**

happier, happy

# **Definition:**

To "bless" someone or something means to cause good and beneficial things to happen to the person or thing that is being blessed.

Blessing someone also means expressing a desire for positive and beneficial things to happen to that person. In Bible times, a father would often pronounce a formal blessing on his children. When people "bless" God or express a desire that God be blessed, this means they are praising him. The term "bless" is sometimes used for consecrating food before it is eaten, or for thanking and praising God for the food.

# **Translation Suggestions:**

To "bless" could also be translated as to "provide abundantly for" or to "be very

kind and favorable toward." "God has brought great blessing to" could be translated as "God has given many good things to" or "God has provided abundantly for" or "God has caused many good things to happen to". "He is blessed" could be translated as "he will greatly benefit" or "he will experience good things" or "God will cause him to flourish." "Blessed is the person who" could be translated as "How good it is for the person who." Expressions like "blessed be the Lord" could be translated as "May the Lord be praised" or "Praise the Lord" or "I praise the Lord." In the context of blessing food, this could be translated as "thanked God for the food" or "praised God for giving them food" or "consecrated the food by praising God for it." (See also: praise)

# **Bible References:**

1 Corinthians 10:16 Acts 13:34 Ephesians 01:03 Genesis 14:20 Isaiah 44:03 James 01:25 Luke 06:20 Matthew 26:26 Nehemiah 09:05 Romans 04:09

# **Word Data:**

Strong's: H833, H835, H8055, H1288, H1293, G1757, G2127, G2128, G2129, G3106, G3107, G3108, G3741

# Forms Found in the English ULB:

bless, blessed, blesses, blessing, blessings, happier, happy

# children

#### **Related Ideas:**

child, childhood, childless

#### **Definition:**

In the Bible, the term "child" is often used to generally refer to someone who is young in age, including an infant. \* The word "childhood" refers to the time that a person is a child. \* The word "childless" describes a person who has no children. \* The word "children" is the plural form of "child."

The words "child" and "children" also have several figurative uses.

In the Bible, disciples or followers are sometimes called "children." Often the term "children" is used to refer to a person's descendants. The phrase "children of" can refer to being characterized by something. Some examples of this would be: children of the light children of obedience children of the devil This term can also refer to people who are like spiritual children. For example, "children of God" refers to people who belong to God through faith in Jesus.

# **Translation Suggestions:**

The term "children" could be translated as "descendants" when it is referring to a person's great-grandchildren or great-great-grandchildren, etc. Depending on the context, "children of" could be translated as, "people who have the characteristics of" or "people who behave like." If possible, the phrase, "children of God" should be translated literally since an important biblical theme is that God is our heavenly Father. A possible translation alternate would be, "people who belong to God" or "God's spiritual children." When Jesus calls his disciples "children," this could also be translated as, "dear friends" or "my beloved disciples." When Paul and John refer to believers in Jesus as "children," this could also be translated as "dear fellow believers." The phrase, "children of the promise" could be translated as, "people who have received what God promised them."

(See also: descendant, promise, son, spirit, believe, beloved)

#### **Bible References:**

1 John 02:28 3 John 01:04 Galatians 04:19 Genesis 45:11 Joshua 08:34-35 Nehemiah 05:05

# **Word Data:**

Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3243, H3490, H4392, H5288, H5290, H5759, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G4690, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5207, G5388

# Forms Found in the English ULB:

child, childhood, childless, children

#### command

# **Related Ideas:**

commandment, forbid, order, requirement, solemn command

#### **Definition:**

The term to "command" means to order someone to do something. A "command" or "commandment" is what the person was ordered to do.

Although these terms have basically the same meaning, "commandment" often refers to certain commands of God which are more formal and permanent, such as the "Ten Commandments." A command can be positive ("Honor your parents") or negative ("Do not steal"). To "take command" means to "take control" or "take charge" of something or someone. To "forbid" is to command that someone not do something.

# **Translation Suggestions**

It is best to translate this term differently from the term "law." Also compare with the definitions of "decree" and "statute." Some translators may prefer to translate "command" and "commandment" with the same word in their language. Others may prefer to use a special word for commandment that refers to lasting, formal commands that God has made. (See decree, statute, law, Ten Commandments)

#### **Bible References:**

Luke 01:06 Matthew 01:24 Matthew 22:38 Matthew 28:20 Numbers 01:17-19 Romans 07:7-8

#### **Word Data:**

Strong's: H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2942, H2951, H3027, H3245, H3982, H3983, H4406, H4687, H4931, H5713, H5749, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3143, G3726, G3852, G3853, G4367, G4487, G5506

# Forms Found in the English ULB:

command, commanded, commanding, commandment, commandments, commands, forbid, forbidden, forbidding, give ... solemn command, given ... solemn commands, given an order, given orders, order, ordered, orders, requirement, solemn commands

#### condemn

#### **Related Ideas:**

condemnation, denounce, sentence, sentence of condemnation, sentenced to

#### death

# **Definition:**

The terms "condemn" and "condemnation" refer to judging someone for doing something wrong.

Often the word "condemn" includes punishing that person for what they did wrong. Sometimes "condemn" means to falsely accuse someone or to judge someone harshly. To "denounce" someone is to say that he is guilty of great evil. The term "condemnation" refers to the act of condemning or accusing someone. The word "judgment" means the same as "condemnation."

# **Translation Suggestions:**

Depending on the context, this term could be translated as "harshly judge" or "criticize falsely." The phrase "condemn him" could be translated as, "judge that he is guilty" or "state that he must be punished for his sin." The term "condemnation" could be translated as, "harsh judging" or "declaring to be guilty" or "punishment of guilt."

(See also: judge, punish)

# **Bible References:**

1 John 03:20 Job 09:29 John 05:24 Luke 06:37 Matthew 12:07 Proverbs 17:15-16 Psalms 034:22 Romans 05:16

#### **Word Data:**

Strong's: H816, H6600, H7561, H8199, H8381, G843, G1349, H1882, G1935, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920

# Forms Found in the English ULB:

condemn, condemnation, condemned, condemning, condemns, denounce, sentence, sentence of condemnation, sentenced to death

# conscience

# **Definition:**

The conscience is the part of a person's thinking through which God makes him aware that he is doing something sinful.

God gave people a conscience to help them know the difference between what is right and what is wrong. A person who obeys God is said to have a "pure" or "clear" or "clean" conscience. If a person has a "clear conscience" it means that he is not hiding any sin. If someone ignores their conscience and no longer feels guilty when he sins, this means his conscience is no longer sensitive to what is wrong. The Bible calls this a "seared" conscience, one that is "branded" as if with a hot iron. Such a conscience is also called "insensitive" and "polluted." Possible ways to translate this term could include, "inner moral guide" or "moral thinking."

# **Bible References:**

1 Timothy 01:19 1 Timothy 03:09 2 Corinthians 05:11 2 Timothy 01:03 Romans 09:01 Titus 01:15-16

# **Word Data:**

Strong's: G4893

# Forms Found in the English ULB:

conscience, consciences

# corrupt

#### **Related Ideas:**

corruption, depraved, flawed, incorruptibility, incorruptible

#### **Definition:**

The terms "corrupt" and "corruption" refer to a state of affairs in which people have become ruined, immoral, or dishonest.

The term "corrupt" literally means to be "bent" or "broken" morally. A person who is corrupt has turned away from truth and is doing things that are dishonest or immoral. To corrupt someone means to influence that person to do dishonest and immoral things.

# **Translation Suggestions:**

The term to "corrupt" could be translated as to "influence to do evil" or to "cause to be immoral." A corrupt person could be described as a person "who has become immoral" or "who practices evil." This term could also be translated as "bad" or "immoral" or "evil." The term "corruption" could be translated as "the practice of evil" or "evil" or "immorality." Something that cannot be corrupted is "incorruptible" and is characterized as having "incorruptibility."

(See also: evil)

# **Bible References:**

Ezekiel 20:42-44 Galatians 06:6-8 Genesis 06:12 Matthew 12:33-35 Psalm 014:1

#### **Word Data:**

Strong's: H2254, H2610, H3891, H4889, H7843, H7844, G861, G1311, G2704, G3392, G3394, G5351, G5356

# Forms Found in the English ULB:

corrupt, corrupted, corrupting, corruption, corruptly, corrupts, depraved, flawed, incorruptibility, incorruptible

# courage

#### **Related Ideas:**

brave, courageous, discourage, discouragement, encourage, encouragement **Definitions:** 

The term "courage" refers to boldly facing or doing something that is difficult, frightening, or dangerous.

The term, "courageous" describes someone who shows courage, who does the right thing even when feeling afraid or pressured to give up. A person shows courage when he faces emotional or physical pain with strength and perseverance. The expression "take courage" means, "don't be afraid" or "be assured that things will turn out well." When Joshua was preparing to go into the dangerous land of Canaan, Moses exhorted him to be "strong and courageous." The term "courageous" could also be translated as "brave" or "unafraid" or "bold." Depending on the context, to "have courage" could also be translated as, "be emotionally strong" or "be confident" or "stand firm." To "speak with courage" could be translated as, "speak boldly" or "speak without being afraid" or "speak confidently."

The terms "encourage" and encouragement" refer to saying and doing things to cause someone to have comfort, hope, confidence, and courage.

A similar term is "exhort," which means to urge someone to reject an activity that is wrong and to instead do things that are good and right. The apostle Paul and other New Testament writers taught Christians to encourage one another to love and serve others.

The term "discourage" refers to saying and doing things that cause people to lose hope, confidence, and courage and so to have less desire to keep working hard to do what they know they should do.

# **Translation Suggestions**

Depending on the context, ways to translate "encourage" could include "urge" or "comfort" or "say kind things" or "help and support." The phrase "give words of encouragement" means "say things that cause other people to feel loved, accepted, and empowered."

(See also: confidence, exhort, fear, strength)

#### **Bible References:**

Deuteronomy 01:37-38 2 Kings 18:19-21 1 Chronicles 17:25 Matthew 09:20-22 1 Corinthians 14:1-4 2 Corinthians 07:13 Acts 05:12-13 Acts 16:40 Hebrews 03:12-13 Hebrews 13:5-6

#### **Word Data:**

Strong's: H47, H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, H2865, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

# Forms Found in the English ULB:

brave, bravest, courage, courageous, dare, dared, discourage, discouraged, discouragement, discouraging, encourage, encouraged, encouragement, encouraging, take courage

#### deceive

#### **Related Ideas:**

lie, deal falsely, deceit, deception, deceptive, delusion, entice, error, false, falsehood, flatter, illusion, trick

#### **Definition:**

The word "deceive" means to cause someone to believe something that is not true.

The words "deceit" and "deception" can refer to an act or habit of deceiving others or to a message that is not truthful. A "deceiver" is someone who causes others to believe something that is not true. For example, Satan is called a "deceiver." The evil spirits that he controls are also deceivers. The words "deceitful" and "deceptive" can describe people who deceive others or to messages or actions that are meant to deceive others. To "entice" someone is to deceive him into thinking that he will enjoy doing something evil. To "defraud" someone is to use deceit to get from him something that he would not give if he knew the truth. To "flatter" someone is to praise him falsely so that he will do what the speaker wants him to do. To "lie" to someone or to tell a "lie" is not the same as to lie down to go to sleep.

# **Translation Suggestions:**

Depending on the context, "deceive" could be translated as "lie to," "mislead," "trick," or "fool." "Deceiver" could be translated as "liar" or "one who misleads" or "someone who deceives." Depending on the context, the terms "deception" or "deceit" could be translated with a word or phrase that means "falsehood" or "lying" or "trickery" or "dishonesty." The terms "deceptive" or "deceitful" could be translated as "untruthful" or "misleading" or "lying" to describe a person who speaks or acts in a way that causes other people to believe things that are not true.

(See also: true)

# **Bible References:**

1 John 1:8 1 Timothy 2:14 2 Thessalonians 2:3-4 Genesis 3:12-13 Genesis 31:26-28 Leviticus 19:11-12 Matthew 27:64 Micah 6:11

#### **Word Data:**

Strong's: H898, H2048, H2505, H3577, H3584, H3868, H4123, H4604, H4820, H4860, H5230, H5377, H5558, H6121, H6231, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7723, H7952, H8267, H8496, H8582, H8591, H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1818, G3884, G4105, G2296, G4106, G4108, G5422, G5423, G5571

# Forms Found in the English ULB:

a lie, deal falsely, deceit, deceitful, deceitfully, deceitfulness, deceive, deceived, deceiver, deceivers, deceives, deceiving, deception, deceptive, defraud, defrauded, delusion, entice, error, false, falsehood, falsely, flatter, flattering, flatters, flattery, illusions, liar, liars, lies, trick

#### demon

#### **Related Ideas:**

demonic

#### **Definition:**

All these terms refer to demons, which are spirit beings that oppose God's will.

God created angels to serve him. When the devil rebelled against God, some of the angels also rebelled and were thrown out of heaven. It is believed that demons and evil spirits are these "fallen angels." Sometimes these demons are called "unclean spirits." The term "unclean" means "impure" or "evil" or "unholy." Because demons serve the devil, they do evil things. Sometimes they live inside people and control them. Demons are more powerful than human beings, but not as powerful as God.

# **Translation Suggestions:**

The term "demon" could also be translated as "evil spirit." The term "unclean spirit" could also be translated as "impure spirit" or "corrupt spirit" or "evil spirit." Make sure that the word or phrase used to translate this term is different from the term used to refer to the devil. Also consider how the term "demon" is translated in a local or national language.

(See also: demon-possessed, Satan, god, god, angel, evil, clean)

#### **Bible References:**

James 02:19 James 03:15 Luke 04:36 Mark 03:22 Matthew 04:24

# **Word Data:**

Strong's: H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151

# Forms Found in the English ULB:

demon, demonic, demons

# detest

#### **Related Ideas:**

abhor, abhorrent, abhorrence, be disgusted with, detestable, disgusting, hate **Definitions:** 

The term "detestable" describes something that should be disliked and rejected. To "detest" something means to strongly dislike it.

Often the Bible talks about detesting evil. This means to hate evil and reject it.

God used the word "detestable" to describe the evil practices of those who worshiped false gods. The Israelites were commanded to "detest" the sinful, immoral acts that some of the neighboring people groups practiced. God called all wrong sexual acts "detestable." Divination, sorcery, and child sacrifice were all "detestable" to God. The term "detest" could be translated as "strongly reject" or "hate" or "regard as very evil." The term "detestable" could also be translated as "horribly evil" or "disgusting" or "deserving rejection." When applied to the righteous being "detestable to" the wicked, this could be translated as "considered very undesirable to" or "distasteful to" or "rejected by." God told the Israelites to "detest" certain kinds of animals that God had declared to be "unclean" and not suitable for food. This could also be translated as "strongly dislike" or "reject" or "regard as unacceptable." To "abhor" is to strongly detest, and the adjective for something that people should abhor is "abhorrent."

(See also: divination, clean)

#### **Bible References:**

Genesis 43:32 Jeremiah 07:30 Leviticus 11:10 Luke 16:15 Revelation 17:3-5 **Word Data:** 

Strong's: H1602, H1860, H3988, H6675, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767

# Forms Found in the English ULB:

abhor, abhorred, abhorrence, abhorrent, abhorrently, abhors, be disgusted with, detest, detestable, detestable idol, detestable idols, detestable thing, detestable things, detested, disgusted, disgusting, hate, hated, hates

# disgrace

# **Related Ideas:**

disgraceful, vile

# **Definitions:**

The term "disgrace" refers to a loss of honor and respect.

When a person does something sinful, it can cause him to be in a state of disgrace or dishonor. The term "disgraceful" is used to describe a sinful act or the person who did it. Sometimes a person who is doing good things is treated in a way that causes him disgrace or shame. For example, when Jesus was killed on a cross, this was a disgraceful way to die. Jesus had done nothing wrong to deserve this disgrace. Ways to translate "disgrace" could include "shame" or "dishonor." Ways to translate "disgraceful" could include "shameful" or dishonoring."

(See also: dishonor, honor, shame)

#### **Bible References:**

1 Timothy 03:07 Genesis 34:07 Hebrews 11:26 Lamentations 02:1-2 Psalms 022:06

# **Word Data:**

Strong's: H954, H1984, H2490, H2617, H2659, H2781, H2865, H3637, H3971, H5007, H5034, H5039, H6031, H7036, G149, G150, G819, G3680, G3856

# Forms Found in the English ULB:

disgrace, disgraced, disgraceful, disgraceful thing, disgraces, vile elder

# **Definition:**

Elders are spiritually mature men who have responsibilities of spiritual and practical leadership among God's people.

The term "elder" came from the fact that elders were originally older men who, because of their age and experience, had greater wisdom. In the Old Testament, the elders helped lead the Israelites in matters of social justice and the Law of Moses. In the New Testament, Jewish elders continued to be leaders in their communities and also were judges for the people. In the early Christian churches, Christian elders gave spiritual leadership to the local assemblies of believers. Elders in these churches included young men who were spiritually mature. This term could be translated as "older men" or "spiritually mature men leading the church."

# **Bible References:**

1 Chronicles 11:1-3 1 Timothy 03:1-3 1 Timothy 04:14 Acts 05:19-21 Acts 14:23 Mark 11:28 Matthew 21:23-24

#### **Word Data:**

Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

# Forms Found in the English ULB:

elder, elders

# enslave

#### **Related Ideas:**

bondage, bring into slavery, slave, slavery

#### **Definition:**

To "enslave" someone means to force that person to serve a master or a ruling country. To be "enslaved" or "in bondage" means to be under the control of something or someone.

A person who is enslaved or in bondage must serve others without payment; he is not free to do what he wants. To "enslave" also means to take away a person's freedom. Another word for "bondage" is "slavery." In a figurative way, human beings are "enslaved" to sin until Jesus frees them from its control and power. When a person receives new life in Christ, he stops being a slave to sin and becomes a slave to righteousness.

# **Translation Suggestions:**

The term "enslave" could be translated as "cause to not be free" or "force to serve others" or "put under the control of others." The phrase "enslaved to" or "in bondage to" could be translated as "forced to be a slave of" or "forced to serve" or "under the control of."

(See also: free, righteous, servant)

# **Bible References:**

Galatians 04:03 Galatians 04:24-25 Genesis 15:13 Jeremiah 30:8-9

#### **Word Data:**

Strong's: H519, H4522, H5647, H5650, H5659, H8198, G1397, G1398, G1401, G1402, G3814

# Forms Found in the English ULB:

being slaves, bondage, bring ... into slavery, enslave, enslaved, enslaves, female slave, female slaves, male slaves, slave, slave girl, slave girls, slaved, slavery, slaves

# envy

# **Related Ideas:**

covet, covetousness, envious, greed

# **Definition:**

The term "envy" refers to being jealous of someone because of what that person possesses or because of that person's admirable qualities.

Envy is normally a negative feeling of resentment because of another person's success, good fortune, or possessions. To "covet" means to have a strong desire to have someone else's property, or even someone else's spouse. Often a person who covets something is willing to sin to get it. "Greed" is a strong, selfish desire to have something. Often a person who is greedy wants more of what he already has.

(See also: jealous)

# **Bible References:**

1 Corinthians 13:4-7 1 Peter 02:01 Exodus 20:17 Mark 07:20-23 Proverbs 03:31-32 Romans 01:29

#### **Word Data:**

Strong's: H183, H2530, H7065, H7068, H7342, G1937, G2205, G2206, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355

## Forms Found in the English ULB:

covet, coveted, coveting, covetousness, envied, envious, envy, envying, greed, greedy

# evil

# **Related Ideas:**

deal violently, displeasing, evil actions, evil deeds, evil plans, fraudulent, harm, harmful, violate, violence, violent, wicked, wicked deeds, wickedly, wickedness, wretched, wretchedly

# **Definition:**

The terms "evil" and "wicked" both refer to anything that is opposed to God's holy character and will.

While "evil" may describe a person's character, "wicked" may refer more to a person's behavior. However, both terms are very similar in meaning. The term "wickedness" refers to the state of being that exists when people do wicked things. The results of evil are clearly shown in how people mistreat others by killing, stealing, slandering and being cruel and unkind.

# **Translation Suggestions:**

Depending on the context, the terms "evil" and "wicked" can be translated as "bad" or "sinful" or "immoral." Other ways to translate these could include "not good" or "not righteous" or "not moral." Make sure the words or phrases that are used to translate these terms fit the context that is natural in the target language.

(See also: disobey, sin, good, righteous, demon)

# **Bible References:**

1 Samuel 24:11 1 Timothy 06:10 3 John 01:10 Genesis 02:17 Genesis 06:5-6 Job 01:01 Job 08:20 Judges 09:57 Luke 06:22-23 Matthew 07:11-12 Proverbs 03:07 Psalms 022:16-17

#### **Word Data:**

Strong's: H205, H1100, H1431, H1681, H1942, H2154, H2554, H2555, H5765, H2162, H2248, H2254, H3238, H3399, H3415, H4849, H5753, H5766, H5767, H5771, H5807, H5999, H6090, H6184, H6293, H7451, H7455, H7489, H7561,

H7562, H7563, H7564, H7701, H8133, G92, G93, G94, G932, G983, G984, G987, G988, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G4550, G5337

# Forms Found in the English ULB:

deal violently, deal worse, displeasing, do ... evil, do ... violence, done ... violence, evil, evil actions, evil deeds, evil plans, evils, fraudulent, harm, harmful, violate, violated, violates, violence, violent, wicked, wicked deeds, wickedly, wickedness, wretched, wretchedly, wretches

#### faith

#### **Definition:**

In general, the term "faith" refers to a belief, trust or confidence in someone or something.

To "have faith" in someone is to believe that what he says and does is true and trustworthy. To "have faith in Jesus" means to believe all of God's teachings about Jesus. It especially means that people trust in Jesus and his sacrifice to cleanse them from their sin and to rescue them from the punishment they deserve because of their sin. True faith or belief in Jesus will cause a person to produce good spiritual fruits or behaviors because the Holy Spirit is living in him. Sometimes "faith" refers generally to all the teachings about Jesus, as in the expression "the truths of the faith." In contexts such as "keep the faith" or "abandon the faith," the term "faith" refers to the state or condition of believing all the teachings about Jesus.

# **Translation Suggestions:**

In some contexts, "faith" can be translated as "belief" or "conviction" or "confidence" or "trust." For some languages these terms will be translated using forms of the verb "believe." The expression "keep the faith" could be translated by "keep believing in Jesus" or "continue to believe in Jesus." The sentence "they must keep hold of the deep truths of the faith" could be translated by "they must keep believing all the true things about Jesus that they have been taught." The expression "my true son in the faith" could be translated by something like "who is like a son to me because I taught him to believe in Jesus" or "my true spiritual son, who believes in Jesus." (See also: believe, faithful)

#### **Bible References:**

2 Timothy 04:07 Acts 06:7 Galatians 02:20-21 James 02:20

# **Word Data:**

Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G4103

# Forms Found in the English ULB:

faith

#### faithful

# **Related Ideas:**

faithfully, faithfulness, reliable

#### **Definition:**

To be "faithful" to God means to consistently live according to God's teachings. It means to be loyal to him by obeying him. The state or condition of being faithful is "faithfulness."

A person who is faithful can be trusted to always keep his promises and to always fulfill his responsibilities to other people. A faithful person perseveres in

doing a task, even when it is long and difficult. Faithfulness to God is the consistent practice of doing what God wants us to do.

The term "unfaithful" describes people who do not do what God has commanded them to do. The condition or practice of being unfaithful is "unfaithfulness."

The people of Israel were called "unfaithful" when they began to worship idols and when they disobeyed God in other ways. In marriage, someone who commits adultery is "unfaithful" to his or her spouse. God used the term "unfaithfulness" to describe Israel's disobedient behavior. They were not obeying God or honoring him.

# **Translation Suggestions:**

Translating "faithful" and "faithfulness" \* In many contexts, "faithful" can be translated as "loyal" or "dedicated" or "dependable." \* In other contexts, "faithful" can be translated by a word or phrase that means "continuing to believe" or "persevering in believing and obeying God." \* Ways that "faithfulness" could be translated could include "persevering in believing" or "loyalty" or "trustworthiness" or "believing and obeying God."

Translating "unfaithful" and "unfaithfulness" \* Depending on the context, "unfaithful" could be translated as "not faithful" or "unbelieving" or "not obedient" or "not loyal." \* The phrase "the unfaithful" could be translated as "people who are not faithful (to God)" or "unfaithful people" or "those who disobey God" or "people who rebel against God." \* The term "unfaithfulness" could be translated as "disobedience" or "disloyalty" or "not believing or obeying." \* In some languages, the term "unfaithful" is related to the word for "unbelief."

(See also: adultery, believe, disobey, faith, believe)

# **Bible References:**

Genesis 24:49 Leviticus 26:40 Numbers 12:07 Joshua 02:14 Judges 02:16-17 1 Samuel 02:9 Psalm 012:1 Proverbs 11:12-13 Isaiah 01:26 Jeremiah 09:7-9 Hosea 05:07 Luke 12:46 Luke 16:10 Colossians 01:07 1 Thessalonians 05:24 3 John 01:05

# **Word Data:**

Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H2181, H2616, H2623, H4603, H4820, G569, G4102, G4103

# Forms Found in the English ULB:

faithful, faithful one, faithful people, faithfully, faithfulness, reliable, show  $\dots$  self  $\dots$  faithful

# fig

#### **Definition:**

A fig is a small, soft, sweet fruit that grows on trees. When ripe, this fruit can be a variety of colors, including brown, yellow, or purple.

Fig trees can grow 6 meters in height and their large leaves provide pleasant shade. The fruit is about 3-5 centimeters long. Adam and Eve used the leaves from fig trees to make clothing for themselves after they had sinned. Figs can be eaten raw, cooked, or dried. People also chop them into small pieces and press them into cakes to eat later. In Bible times, figs were important as a source of food and income. The presence of fruitful fig trees is frequently mentioned in the Bible as a sign of prosperity. Several times Jesus used fig

trees as an illustration to teach his disciples spiritual truths.

# **Bible References:**

Habakkuk 03:17 James 03:12 Luke 13:07 Mark 11:14 Matthew 07:17 Matthew 21:18

#### **Word Data:**

Strong's: H1061, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810

# Forms Found in the English ULB:

fig, figs

#### fool

# **Related Ideas:**

folly, foolish, foolishly, foolishness, insane, insanity, out of his mind, senseless, stupid, thoughtless, unwise

# **Definition:**

The term "fool" refers to a person who often makes wrong choices, especially choosing to disobey. The term "foolish" describes a person or behavior that is not wise.

In the Bible, the term "fool" usually refers to a person who does not believe or obey God. This is often contrasted to the wise person, who trusts in God and obeys God. In the Psalms, David describes a fool as a person who does not believe in God, one who ignores all the evidence of God in his creation. The Old Testament book of Proverbs also gives many descriptions of what a fool, or foolish person, is like. The term "folly" refers to an action that is not wise because it is against God's will. Often "folly" also includes the meaning of something that is ridiculous or dangerous. A person who is "insane" or suffering from "insanity" is unable to know truth from error, right from wrong, or good from evil and often acts without knowing what he is doing. Something that is hollow has nothing on its inside.

# **Translation Suggestions:**

The term "fool" could be translated as "foolish person" or "unwise person" or "senseless person" or "ungodly person." Ways to translate "foolish" could include "lacking understanding" or "unwise" or "senseless." (See also: wise)

#### **Bible References:**

Ecclesiastes 01:17 Ephesians 05:15 Galatians 03:03 Genesis 31:28 Matthew 07:26 Matthew 25:08 Proverbs 13:16 Psalms 049:13

# **Word Data:**

Strong's: H191, H196, H200, H1197, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5014, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G2757, G3150, G3154, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912, G3913

# Forms Found in the English ULB:

act of disgraceful folly, acted ... foolishly, disgraceful folly, folly, fool, foolish, foolishness, fools, insane, insanity, out of ... mind, senseless, spoken ... foolishly, stupid, thoughtless, unwise

#### fruit

## **Related Ideas:**

bear fruit, crop, fruitful, produce, productive land, unfruitful

# **Definition:**

The term "fruit" literally refers to the part of a plant that can be eaten. \* A "fruitful" plant is one that has a lot of good fruit. \* The expression "fruit of the land" refers generally to everything that the land produces for people to eat. This includes not only fruits such as grapes or dates, but also vegetables, nuts, and grains. \* The term "crop" can refer to what people have planted for for food. \* The term "crop" can refer to the food that is harvested at one time. Sometimes the term "fruit" and ideas related to it are used figuratively. \* In general, the expression "fruit of" refers to anything that comes from or that is produced by something else. For example, the "fruit of wisdom" refers to the good things that come from being wise. \* The expression "fruit of the womb" refers to "what the womb produces"—that is, children. \* The Bible often uses "fruit" to refer to a person's actions. Just as fruit on a tree shows what kind of tree it is, in the same way a person's words and actions reveal what his character is like. \* The expression "fruit of the Spirit" refers to godly qualities that the Holy Spirit produces in the lives of people who obey him. \* The term "fruitful" can be used figuratively to mean "prosperous." This often refers to having many children and descendants, as well as having plenty of food and other wealth.

# **Translation Suggestions:**

It is best to translate this term using the general word for "fruit" that is commonly used in the project language to refer to the edible fruit of a fruit tree. In many languages it may be more natural to use the plural "fruits" whenever it refers to more than one fruit. Depending on the context, the term "fruitful" could be translated as "producing much spiritual fruit" or "having many children" or "prosperous." The expression "fruit of the land" could also be translated as "food that the land produces" or "food crops that are growing in that region." When God created animals and people, he commanded them to "be fruitful and multiply," which refers to having many offspring. This could also be translated as "have many offspring" or "have many children and descendants" or "have many children so that you will have many descendants." The expression "fruit of the womb" could be translated as "what the womb produces" or "children a women gives birth to" or just "children." When Elizabeth says to Mary "blessed is the fruit of your womb," she means "blessed is the child you will give birth to." The project language may also have a different expression for this. Another expression "fruit of the vine," could be translated as "vine fruit" or "grapes." Depending on the context, the expression "will be more fruitful" could also be translated as "will produce more fruit" or "will have more children" or "will be prosperous." The apostle Paul's expression "fruitful labor" could be translated as "work that brings very good results" or "efforts that result in many people believing in Jesus." The "fruit of the Spirit" could also be translated as "works that the Holy Spirit produces" or "words and actions that show that the Holy Spirit is working in someone." (See also: descendant, grain, grape, Holy Spirit, vine, womb)

# **Bible References:**

Galatians 05:23 Genesis 01:11 Luke 08:15 Matthew 03:08 Matthew 07:17 **Word Data:** 

Strong's: H4, H1061, H1063, H1069, H2233, H2981, H3018, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H5108, H6499, H6509, H6529, H6631, H7019, H8393,

H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352

# Forms Found in the English ULB:

bear fruit, crop, crops, fruit, fruitful, fruits, produce, productive land, unfruitful **glory** 

# **Related Ideas:**

beautiful, beauty, glorify, glorious, take pride

#### **Definition:**

In general, the term "glory" means honor, splendor, and extreme greatness. Anything that has glory is said to be "glorious."

Sometimes "glory" refers to something of great value and importance. In other contexts it communicates splendor, brightness, or judgment. For example, the expression "glory of the shepherds" refers to the lush pastures where their sheep had plenty of grass to eat. Glory is especially used to describe God, who is more glorious than anyone or anything in the universe. Everything in his character reveals his glory and his splendor. The expression to "glory in" means to boast about or take pride in something.

The term "glorify" means to show or tell how great and important something or someone is. It literally means to "give glory to."

People can glorify God by telling about the wonderful things he has done. They can also glorify God by living in a way that honors him and shows how great and magnificent he is. When the Bible says that God glorifies himself, it means that he reveals to people his amazing greatness, often through miracles. God the Father will glorify God the Son by revealing to people the Son's perfection, splendor, and greatness. Everyone who believes in Christ will be glorified with him. When they are raised to life, they will be changed to reflect his glory and to display his grace to all creation.

# **Translation Suggestions:**

Depending on the context, different ways to translate "glory" could include "splendor" or "brightness" or "majesty" or "awesome greatness" or "extreme value." The term "glorious" could be translated as "full of glory" or "extremely valuable" or "brightly shining" or "awesomely majestic." The expression "give glory to God" could be translated as "honor God's greatness" or "praise God because of his splendor" or "tell others how great God is." The expression "glory in" could also be translated as "praise" or "take pride in" or "boast about" or "take pleasure in."

"Glorify" could also be translated as "give glory to" or "bring glory to" or "cause to appear great."

The phrase "glorify God" could also be translated as "praise God" or "talk about God's greatness" or "show how great God is" or "honor God (by obeying him)." The term "be glorified" could also be translated as, "be shown to be very great" or "be praised" or "be exalted."

(See also: exalt, obey, praise)

#### **Bible References:**

Exodus 24:17 Numbers 14:9-10 Isaiah 35:02 Luke 18:43 Luke 02:09 John 12:28 Acts 03:13-14 Acts 07:1-3 Romans 08:17 1 Corinthians 06:19-20 Philippians 02:14-16 Philippians 04:19 Colossians 03:1-4 1 Thessalonians 02:05 James 02:1-4 1 Peter 04:15-16 Revelation 15:04

# **Word Data:**

Strong's: H117, H142, H155, H1342, H1926, H1927, H1935, H1984, H2896, H3367, H3513, H3519, H3520, H5278, H6286, H6643, H7623, H8231, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2570, G2744, G4888

# Forms Found in the English ULB:

beautiful, beauty, glories, glorified, glorifies, glorify, glorifying, glorious, glory, take pride

# god

#### **Related Ideas:**

disgusting figure, false god, goat idols, goddess, idolater, idolatrous, idolatry **Definition**:

A false god is something that people worship instead of the one true God. The term "goddess" refers specifically to a female false god.

These false gods or goddesses do not exist. Yahweh is the only God. People sometimes make objects into idols to worship as symbols of their false gods. In the Bible, God's people frequently turned away from obeying him in order to worship false gods. Demons often deceive people into believing that the false gods and idols they worship have power. Baal, Dagon, and Molech were three of the many false gods that were worshiped by people in Bible times. Asherah and Artemis (Diana) were two of the goddesses that ancient peoples worshiped.

An idol is an object that people make so they can worship it. Something is described as "idolatrous" if it involves giving honor to something other than the one true God.

People make idols to represent the false gods that they worship. These false gods do not exist; there is no God besides Yahweh. Sometimes demons work through an idol to make it seem like it has power, even though it does not. Idols are often made of valuable materials like gold, silver, bronze, or expensive wood. An "idolatrous kingdom" means a "kingdom of people who worship idols" or a "kingdom of people who worship earthly things." The term "idolatrous figure" is another word for a "carved image" or an "idol."

#### **Translation Suggestions:**

There may already be a word for "god" or "false god" in the language or in a nearby language. The term "idol" could be used to refer to false gods. In English, a lower case "g" is used to refer to false gods, and upper case "G" is used to refer to the one true God. Other languages also do that. Another option would be to use a completely different word to refer to the false gods. Some languages may add a word to specify whether the false god is described as male or female.

(See also: God, Asherah, Baal, Molech, demon, image, kingdom, worship) **Bible References:** 

Genesis 35:02 Exodus 32:01 Psalms 031:06 Psalms 081:8-10 Isaiah 44:20 Acts 07:41 Acts 07:43 Acts 15:20 Acts 19:27 Romans 02:22 Galatians 04:8-9 Galatians 05:19-21 Colossians 03:05 1 Thessalonians 01:09

# **Word Data:**

Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1140, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

# Forms Found in the English ULB:

disgusting figure, disgusting figures, false god, goat idols, god, goddess, gods, idol, idols, idolater, idolaters, idolatrous, idolatry, idols, idols'

# godly

#### **Related Ideas:**

godless, godless actions, godlessness, godliness, ungodliness, ungodly **Definition:** 

The term "godly" is used to describe a person who acts in a way that honors God and shows what God is like. "Godliness" is the character quality of honoring God by doing his will.

A person who has godly character will show the fruits of the Holy Spirit, such as love, joy, peace, patience, kindness, and self control. The quality of godliness shows that a person has the Holy Spirit and is obeying him.

The terms "ungodly" and "godless" describe people who are in rebellion against God. Living in an evil way, without thought of God, is called "ungodliness" or "godlessness."

The meanings of these words are very similar. However, "godless" and "godlessness" may describe a more extreme condition in which people or nations do not even acknowledge God or his right to rule them. God pronounces judgment and wrath on ungodly people, on everyone who rejects him and his ways.

# **Translation Suggestions:**

The phrase "the godly" could be translated as "godly people" or "people who obey God." The adjective "godly" could be translated as "obedient to God" or "righteous" or "pleasing to God." The phrase "in a godly manner" could be translated as "in a way that obeys God" or "with actions and words that please God." Ways to translate "godliness" could include "acting in a way that pleases God" or "obeying God" or "living in a righteous manner."

Depending on the context, the term "ungodly" could be translated as "displeasing to God" or "immoral" or "disobeying God."

The terms "godless" and "godlessness" literally mean that the people are "without God" or "having no thought of God" or "acting in a way that does not acknowledge God." Other ways to translate "ungodliness" or "godlessness" could be "wickedness" or "evil" or "rebellion against God".

(See also evil, honor, obey, righteous, righteous)

#### **Bible References:**

Job 27:10 Proverbs 11:09 Acts 03:12 1 Timothy 01:9-11 1 Timothy 04:07 2 Timothy 03:12 Hebrews 12:14-17 Hebrews 11:7 1 Peter 04:18 Jude 01:16 **Word Data:** 

Strong's: H120, H2611, H2612, H5760, H7563, G763, G764, G765, G2124, G2150, G2152, G2153, G2317

# Forms Found in the English ULB:

godless, godless actions, godlessness, godliness, godly, godly life, ungodliness, ungodly

# good

#### Related Ideas

best, better, fair, good things, goodness, improved, prefer, proper, well **Definition:** 

The word "good" has different meanings depending on the context. Many languages will use different words to translate these different meanings.

In general, something is good if it fits with God's character, purposes, and will. Something that is "good" could be pleasing, excellent, helpful, suitable, profitable, or morally right. Land that is "good" could be called "fertile" or "productive." A "good" crop could be a "plentiful" crop. A person can be "good" at what they do if they are skillful at their task or profession, as in, the expression, "a good farmer." In the Bible, the general meaning of "good" is often contrasted with "evil." The term "goodness" usually refers to being morally good or righteous in thoughts and actions. The goodness of God refers to how he blesses people by giving them good and beneficial things. It also can refer to his moral perfection. Actions that are "proper" are those that are good and right for the situation in which they are done. "Goods" are good things, valuable possessions. To "prefer" something is to think it is better than other things.

# **Translation Suggestions:**

The general term for "good" in the target language should be used wherever this general meaning is accurate and natural, especially in contexts where it is contrasted to evil. Depending on the context, other ways to translate this term could include "kind" or "excellent" or "pleasing to God" or "righteous" or "morally upright" or "profitable." "Good land" could be translated as "fertile land" or "productive land"; a "good crop" could be translated as a "plentiful harvest" or "large amount of crops." The phrase "do good to" means to do something that benefits others and could be translated as "be kind to" or "help" or "benefit" someone. To "do good on the Sabbath" means to "do things that help others on the Sabbath." Depending on the context, ways to translate the term "goodness" could include "blessing" or "kindness" or "moral perfection" or "righteousness" or "purity."

(See also: evil, holy, profit, righteous)

#### **Bible References:**

Galatians 05:22-24 Genesis 01:12 Genesis 02:09 Genesis 02:17 James 03:13 Romans 02:04

#### **Word Data:**

Strong's: H155, H410, H1580, H1926, H2532, H2617, H2623, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3787, H3966, H4399, H5232, H6743, H7225, H7368, H7399, H7999, H8231, H8232, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1342, G1380, G1832, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2140, G2163, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2986, G3140, G4147, G4632, G4851, G5224, G5358, G5543, G5544, G5623

# Forms Found in the English ULB:

best, better, do ... good, fair, good, good things, goodness, goods, improved, made ... better, prefer, proper, seemed good, well

#### grace

# **Related Ideas:**

generous, gracious, graciously

## **Definition:**

The word "grace" refers to help or blessing that is given to someone who has not earned it. The term "gracious" describes someone who shows grace to

others.

God's grace toward sinful human beings is a gift that is freely given. The concept of grace also refers to being kind and forgiving to someone who has done wrong or hurtful things. The expression to "find grace" is an expression that means to receive help and mercy from God. Often it includes the meaning that God is pleased with someone and helps him.

# **Translation Suggestions:**

Other ways that "grace" could be translated include "divine kindness" or "God's favor" or "God's kindness and forgiveness for sinners" or "merciful kindness." The term "gracious" could be translated as "full of grace" or "kind" or "merciful" or "mercifully kind." The expression "he found grace in the eyes of God" could be translated as "he received mercy from God" or "God mercifully helped him" or "God showed his favor to him" or "God was pleased with him and helped him."

# **Bible References:**

Acts 04:33 Acts 06:08 Acts 14:04 Colossians 04:06 Colossians 04:18 Genesis 43:28-29 James 04:07 John 01:16 Philippians 04:21-23 Revelation 22:20-21 **Word Data:** 

Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, G5485, G5543

# Forms Found in the English ULB:

act of grace, generous, grace, gracious, graciously, graciously given heir

# **Definition:**

An "heir" is a person who legally receives property or money that belonged to a person who has died.

In Bible times, the main heir was the firstborn son, who received most of the property and money of his father. The Bible also uses "heir" in a figurative sense to refer to person who as a Christian receives spiritual benefits from God, his spiritual father. As God's children, Christians are said to be "joint heirs" with Jesus Christ. This could also be translated as "co-heirs" or "fellow heirs" or "heirs together with." The term "heir" could be translated as "person receiving benefits" or whatever expression is used in the language to communicate the meaning of someone who receives property and other things when a parent or other relative dies.

(See also: firstborn, inherit)

#### **Bible References:**

Galatians 04:1-2 Galatians 04:07 Genesis 15:01 Genesis 21:10-11 Luke 20:14 Mark 12:07 Matthew 21:38-39

#### **Word Data:**

Strong's: H1121, H3423, G2816, G2818, G2820, G4789

# Forms Found in the English ULB:

heir, heirs

holv

# **Related Ideas:**

holiness, sacred, unholy

## **Definition:**

The terms "holy" and "holiness" refer to the character of God that is totally set apart and separated from everything that is sinful and imperfect.

Only God is absolutely holy. He makes people and things holy. A person who is holy belongs to God and has been set apart for the purpose of serving God and bringing him glory. An object that God has declared to be holy is one that he has set apart for his glory and use, such as an altar that is for the purpose of offering sacrifices to him. People cannot approach him unless he allows them to, because he is holy and they are merely human beings, sinful and imperfect. In the Old Testament, God set apart the priests as holy for special service to him. They had to be ceremonially cleansed from sin in order to approach God. God also set apart as holy certain places and things that belonged to him or in which he revealed himself, such as his temple. Believers in Jesus are holy people, not because of what they have done, but rather because of their faith in the saving work of Jesus Christ. He is the one who makes them holy. When people of any religion, true or false, consider something "sacred," they consider it holy according to their religion.

Literally, the term "unholy" means "not holy." It describes someone or something that does not honor God.

This word is used to describe someone who dishonors God by rebelling against him. A thing that is called "unholy" could be described as being common, profane or unclean. It does not belong to God.

The term "sacred" describes something that relates to worshiping God or to the pagan worship of false gods.

In the Old Testament, the term "sacred" was often used to describe the stone pillars and other objects used in the worship of false gods. This could also be translated as "religious." "Sacred songs" and "sacred music" refer to music that was sung or played for God's glory. This could be translated as "music for worshiping Yahweh" or "songs that praise God." The phrase "sacred duties" referred to the "religious duties" or "rituals" that a priest performed to lead people in worshiping God. It could also refer to the rituals performed by a pagan priest to worship a false god. The phrase "sacred gifts" refers to things that someone has set apart for God and then given to God at the temple.

#### **Translation Suggestions:**

Ways to translate "holy" might include "set apart for God" or "belonging to God" or "completely pure" or "perfectly sinless" or "separated from sin." To "make holy" is often translated as "sanctify" in English. It could also be translated as "set apart (someone) for God's glory."

Ways to translate "unholy" could include "not holy" or "not belonging to God" or "not honoring to God" or "not godly."

In some contexts, "unholy" could be translated as "unclean."

(See also: Holy Spirit, consecrate, sanctify, set apart)

#### **Bible References:**

Genesis 28:22 2 Kings 03:02 Lamentations 04:01 Ezekiel 20:18-20 Matthew 07:6 Mark 08:38 Acts 07:33 Acts 11:08 Romans 01:02 2 Corinthians 12:3-5 Colossians 01:22 1 Thessalonians 03:13 1 Thessalonians 04:07 2 Timothy 03:15 1 Timothy 05:10 2 Corinthians 09:12-15 Revelation 16:06 Revelation 20:9-10 Word Data:

Strong's: H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G2150, G2413, G2839, G3741, G3742

# Forms Found in the English ULB:

**Translation Suggestions:** 

holier, holiest, holiness, holy, holy duties, honored as holy, makes ... holy, sacred, sacred gifts, sacred places, unholy

# hope

# **Definition:**

Hope is strongly desiring something to happen. Hope can imply either certainty or uncertainty regarding a future event.

In the Bible, the term "hope" also has the meaning of "trust," as in "my hope is in the Lord." It refers to a sure expectation of receiving what God has promised his people. To have "no hope" means to have no expectation of something good happening. It means that it is actually very certain that it will not happen.

In some contexts, the term to "hope" could also be translated as to "wish" or to "desire" or to "expect." The expression "nothing to hope for" could be translated as "nothing to trust in" or "no expectation of anything good" To "have no hope" could be translated as "have no expectation of anything good" or "have no security" or "be sure that nothing good will happen." The expression "have set your hopes on" could also be translated as "have put your confidence in" or "have been trusting in." The phrase "I find hope in your Word" could also be translated as "I am confident that your Word is true" or "Your Word helps me trust in you" or "When I obey your Word, I am certain to be blessed." Phrases such as "hope in" God could also be translated a, "trust in God" or "know for sure that God will do what he has promised" or "be certain

(See also: bless, confidence, good, obey, trust, word of God)

# **Bible References:**

that God is faithful."

1 Chronicles 29:14-15 1 Thessalonians 02:19 Acts 24:14-16 Acts 26:06 Acts 27:20 Colossians 01:05 Job 11:20

#### **Word Data:**

Strong's: H982, H983, H986, H1891, H2976, H3176, H3689, H4009, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G1679, G1680, G2070, G4276

# Forms Found in the English ULB:

hope, hoped, hopes, look to ... in hope, uselessly hope

#### house

## **Related Ideas:**

home, residence

#### **Definition:**

The term "house" is often used figuratively in the Bible.

Sometimes it means "household," referring to the people who live together in one house. Often "house" refers to a person's descendants or other relatives. For example, the phrase "house of David" refers to all the descendants of King David. The terms "house of God" and "house of Yahweh" refer to the tabernacle or temple. These expressions can also refer generally to where God is or dwells. In Hebrews 3, "God's house" is used as a metaphor to refer to God's people or, more generally, to everything pertaining to God. A "residence" is any place in which people live without plans to move to another place.

#### **Translation Suggestions**

Depending on the context, "house" could be translated as "household" or

#### household

"people" or "family" or "descendants" or "temple" or "dwelling place." The phrase "house of David" could be translated as "clan of David" or "family of David" or "descendants of David." Related expressions could be translated in a similar way. Different ways to translate "house of Israel" could include "people of Israel" or "Israel's descendants" or "Israelites." The phrase "house of Yahweh" could be translated as "Yahweh's temple" or "place where Yahweh is worshiped" or "place where Yahweh meets with his people" or "where Yahweh dwells." "House of God" could be translated in a similar way.

(See also: David, descendant, house of God, household, kingdom of Israel, tabernacle, temple, Yahweh)

#### **Bible References:**

Acts 07:42 Acts 07:49 Genesis 39:04 Genesis 41:40 Luke 08:39 Matthew 10:06 Matthew 15:24

#### **Word Data:**

Strong's: H1004, H1005, H4585, H5116, G3609, G3613, G3614, G3624

# Forms Found in the English ULB:

home, homes, house, house's, houses, residence

#### household

#### **Related Ideas:**

household members

#### **Definition:**

The term "household" refers to all the people who live together in a house, including family members and all their servants.

Managing a household would involves directing the servants and also taking care of the property. Sometimes "household" can refer figuratively to the whole family line of someone, especially his descendants.

(See also: house)

# **Bible References:**

Acts 07:10 Galatians 06:10 Genesis 07:01 Genesis 34:19 John 04:53 Matthew 10:25 Matthew 10:36 Philippians 04:22

#### **Word Data:**

Strong's: H1004, H5657, G2322, G3609, G3614, G3615, G3616, G3623, G3624, G3626

# Forms Found in the English ULB:

household, household members, households, members of household

#### instruct

# **Related Ideas:**

instruction, instructor

#### **Definitions:**

The terms "instruct" and "instruction" refer to giving specific directions about what to do.

To "give instructions" means to tell someone specifically what he is supposed to do. When Jesus gave the disciples the bread and fish to distribute to the people, he gave them specific instructions about how to do it. Depending on the context, the term "instruct" could also be translated as "tell" or "direct" or "teach" or "give instructions to." The term "instructions" could be translated as "directions" or "explanations" or "what he has told you to do." When God gives instructions, this term is sometimes translated as "commands" or "orders."

(See also: command, decree, teach)

# **Bible References:**

Exodus 14:04 Genesis 26:05 Hebrews 11:22 Matthew 10:05 Matthew 11:01 Proverbs 01:30

### **Word Data:**

Strong's: H631, H1696, H1697, H3256, H3289, H3384, H3948, H4148, H4156, H4687, H4931, H4941, H6098, H6490, H6680, H7919, H8451, G1256, G1291, G1299, G1319, G1321, G1378, G1781, G1785, G2012, G2727, G2753, G3559, G3560, G3807, G3810, G3811, G3852, G3853, G4264, G4367, G4822, G4929

# Forms Found in the English ULB:

gave ... instructions, instruct, instructed, instructing, instruction, instructions, instructor, instructors, instructs

# integrity

# **Definition:**

The term "integrity" refers to being honest, with strong moral principles and behavior is said to have integrity.

Having integrity also means choosing to do what is honest and right even when nobody else is watching. Certain characters in the Bible, such as Joseph and Daniel, showed integrity when they refused to do evil and chose to obey God. The book of Proverbs says that it is better to be poor and have integrity than to be rich and corrupt or dishonest.

# **Translation Suggestions**

The term "integrity" could also be translated as "honesty" or "moral uprightness" or "behaving truthfully" or "acting in a trustworthy, honest manner."

(See also: Daniel, <u>Joseph (OT)</u>)

# **Bible References:**

1 Kings 09:04 Job 02:3 Job 04:06 Proverbs 10:8-9 Psalm 026:1-3

#### **Word Data:**

Strong's: H3476, H6664, H6666, H8535, H8537, H8537, H8538, H8549

# Forms Found in the English ULB:

integrity

## kin

## **Related Ideas:**

kindred, kinfolk, kinsman, relative

#### **Definition:**

The term "kin" refers to a person's blood relatives, considered as a group. The word "kinsman" refers specifically to a male relative.

"Kin" can only refer to a person's close relatives, such as parents and siblings, or it can also include more distant relatives, such as an aunts, uncles, or cousins. In ancient Israel, if a man died, his nearest male relative was expected to marry his widow, manage his property, and help carry on his family name. This relative was called a "kinsman-redeemer." This term "kin" could also be translated as, "relative" or "family member."

#### **Bible References:**

Romans 16:9-11 Ruth 02:20 Ruth 03:09

#### **Word Data:**

Strong's: H251, H1350, H1353, H1730, H4129, H4130, H4138, H4940, H7138,

H7607, G1085, G4773

# Forms Found in the English ULB:

kin, kindred, kinfolk, kinsfolk, kinsman, kinsmen, relative, relatives **kind** 

# **Definition:**

The terms "kind" and "kinds" refer to groups or classifications of things that are connected by shared characteristics.

In the Bible, this term is specifically used to refer to the distinctive kinds of plants and animals that God made when he created the world. Often there are many different variations or species within each "kind." For example, horses, zebras, and donkeys are all members of the same "kind," but they are different species. The main thing that distinguishes each "kind" as a separate group is that members of that group can reproduce more of their same "kind." Members of different kinds cannot do that with each other.

# **Picture showing Kinds:**

# **Translation Suggestions**

Ways to translate this term could include "type" or "class" or "group" or "animal (plant) group" or "category."

# **Bible References:**

Genesis 01:21 Genesis 01:24 Mark 09:29 Matthew 13:47

#### **Word Data:**

Strong's: H2178, H4327, G1085

# Forms Found in the English ULB:

kind, kinds

know

# **Related Ideas:**

knowledge, make known, unknowingly, unknown

## **Definition:**

To "know" means to understand something or to be aware of a fact. The expression "make known" is an expression that means to tell information.

The term "knowledge" refers to information that people know. It can apply to knowing things in both the physical and spiritual worlds. To "know about" God means to understand facts about him because of what he has revealed to us. To "know" God means to have a relationship with him. This also applies to knowing people. To know God's will means to be aware of what he has commanded, or to understand what he wants a person to do. To "know the Law" means to be aware of what God has commanded or to understand what God has instructed in the laws he gave to Moses. Sometimes "knowledge" is used as a synonym for "wisdom," which includes living in a way that is pleasing to God. The "knowledge of God" is sometimes used as a synonym for the "fear of Yahweh." If a person does something "unknowingly," he does it without knowing that he is doing it.

# **Translation Suggestions**

Depending on the context, ways to translate "know" could include "understand" or "be familiar with" or "be aware of" or "be acquainted with" or "be in relationship with." Some languages have two different words for "know," one for knowing facts and one for knowing a person and having a relationship with

him. The term "make known" could be translated as "cause people to know" or "reveal" or "tell about" or "explain." To "know about" something could be translated as "be aware of" or "be familiar with." The expression "know how to" means to understand the process or method of getting something done. It could also be translated as "be able to" or "have the skill to." The term "knowledge" could also be translated as "what is known" or "wisdom" or "understanding," depending on the context. To "train for" an activity is to learn now to do it well. To train for war is to learn by practice how to be a good fighter.

(See also: law of Moses, reveal, understand, wise)

# **Bible References:**

1 Corinthians 02:12-13 1 Samuel 17:46 2 Corinthians 02:15 2 Peter 01:3-4 Deuteronomy 04:39-40 Genesis 19:05 Luke 01:77

#### **Word Data:**

Strong's: H502, H1843, H1844, H1847, H1875, H2713, H2372, H3045, H3046, H3925, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1492, G1834, G1921, G1922, G1987, G2467, G5319, G2589, G2657, G4267, G4894, G5318

# Forms Found in the English ULB:

knew, know, know ... beforehand, knowing, knowledge, known, knows, made ... known, made known, make ... known, makes known, unknowingly, unknown law

#### **Related Ideas:**

lawbreaker, lawgiver, lawyer, principle

#### Definition.

A "law" is a legal rule that is usually written down and enforced by someone in authority. A "principle" is a guideline for decision-making and behavior.

Often the term "law" refers to the "law of Moses." This is the commands and instructions that God gave the Israelites. God is the lawgiver, the one who made the laws and commanded people to obey them. A "lawyer" is a person who studies the law and understands it well. Both "law" and "principle" can refer to a general rule or belief that guides a person's behavior. A person who "is principled" is a person who does what is good.

(See also: law of Moses)

## **Bible References:**

Deuteronomy 04:02 Esther 03:8-9 Exodus 12:12-14 Genesis 26:05 John 18:31 Romans 07:1

# **Word Data:**

Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H5715, H7560, H7771, H8451, G1785, G3544, G3548, G3551, G3848, G4747

# Forms Found in the English ULB:

law, lawbreaker, lawbreakers, lawgiver, laws, lawyer, principle, principled, principles

## life

#### **Related Ideas:**

alive, come to life, conduct, exist, fresh, life-giving, lifetime, live, revive, survive, survivor

# **Definition:**

All these terms refer to being physically alive, not dead. They are also used figuratively to refer to being alive spiritually. The following discusses what is meant by "physical life" and "spiritual life."

# 1. Physical life

Physical life is the presence of the spirit in the body. God breathed life into Adam's body, and he became a living being. A "life" can also refer to an individual person as in "a life was saved". Sometimes the word "life" refers to the experience of living as in, "his life was enjoyable." It can also refer to a person's lifespan, as in the expression, "the end of his life." The term "living" may refer to being physically alive, as in "my mother is still living." It may also refer to dwelling somewhere as in, "they were living in the city." In the Bible, the concept of "life" is often contrasted with the concept of "death." To "revive" is for someone who is dead or almost dead to live again, or to take something or someone who is dead or almost dead and make him live again. A person who "survives" has almost died for some reason but is still alive. The same Hebrew words can be translated "fresh" water or "living" water. Things that are "lifeless" either have never been alive or were once alive but are now dead. The way a person "conducts" himself or his life is the way he lives his life, most importantly the morally good or bad things he does.

# 2. Spiritual life

A person has spiritual life when he believes in Jesus. God gives that person a transformed life with the Holy Spirit living in him. This life is also called "eternal life" to indicate that it does not end. The opposite of spiritual life is spiritual death, which means being separated from God and experiencing eternal punishment.

# **Translation Suggestions:**

Depending on the context, "life" can be translated as "existence" or "person" or "soul" or "being" or "experience." Depending on the context, the term "live" could be translated by "dwell" or "reside" or "exist." The expression "end of his life" could be translated as "when he stopped living." The expression "spared their lives' could be translated as "allowed them to live" or "did not kill them." The expression "they risked their lives" could be translated as "they put themselves in danger" or "they did something that could have killed them." Depending on the context, the expression "give life" could also be translated as "cause to live" or "give eternal life" or "cause to live eternally." The word "lifegiving" can be translated as "something that causes to live" or "something that gives life."

(See also: death, eternity)

## **Bible References:**

2 Peter 01:03 Acts 10:42 Genesis 02:07 Genesis 07:22 Hebrews 10:20 Jeremiah 44:02 John 01:04 Judges 02:18 Luke 12:23 Matthew 07:14

# **Word Data:**

Strong's: H2416, H2417, H2418, H2421, H2425, H2465, H2673, H3351, H3824, H3885, H4241, H5315, H5397, H5564, H6106, H7611, H8141, H8300, G326, G386, G390, G895, G979, G980, G981, G982, G1127, G1236, G1514, G2198, G2222, G2225, G2227, G2450, G3118, G4176, G4684, G4748, G4763, G4800, G4806, G5171, G5225, G5590

# Forms Found in the English ULB:

alive, come to life, conduct, conducted, existed, fresh, keep ... alive, life, life-giving, lifeless, lifetime, live, lived, lives, living, revive, revived, survive, survived, survivor, survivors

#### love

## **Related Ideas:**

brotherly love

#### **Definition:**

To love another person is to care for that person and do things that will benefit him. There are different meanings for "love" some languages may express using different words:

The kind of love that comes from God is focused on having good things happen to others even when those good things do not happen to the one who loves. This kind of love cares for others, no matter what they do. God himself is love and is the source of true love.

Jesus showed this kind of love by sacrificing his life in order to rescue us from sin and death. He also taught his followers to love others sacrificially. When people love others with this kind of love, they act in ways that show they are thinking of what will cause the others to thrive. This kind of love especially includes forgiving others. In the ULB, the word "love" refers to this kind of sacrificial love, unless a Translation Note indicates a different meaning. Another word in the New Testament refers to brotherly love, or love for a friend or family member.

This term refers to natural human love between friends or relatives. The term can also be used in such contexts as, "They love to sit in the most important seats at a banquet." This means that they "like very much" or "greatly desire" to do that.

The word "love" can also refer to romantic love between a man and a woman. In the figurative expression "Jacob I have loved, but Esau I have hated," the term "loved" refers to God's choosing of Jacob to be in a covenant relationship with him. This could also be translated as "chosen." Although Esau was also blessed by God, he wasn't given the privilege of being in the covenant. The term "hated" is used figuratively here to mean "rejected" or "not chosen."

# **Translation Suggestions:**

Unless indicated otherwise in a Translation Note, the word "love" in the ULB refers to the kind of sacrificial love that comes from God. Some languages may have a special word for the kind of unselfish, sacrificial love that God has. Ways to translate this might include, "devoted, faithful caring" or "care for unselfishly" or "love from God." Make sure that the word used to translate God's love can include giving up one's own interests to benefit others and loving others no matter what they do. Sometimes the English word "love" describes the deep caring that people have for friends and family members. Some languages might translate this with a word or phrase that means, "like very much" or "care for" or "have strong affection for." In contexts where the word "love" is used to express a strong preference for something, this could be translated by "strongly prefer" or "like very much" or "greatly desire." Some languages may also have a separate word that refers to romantic or sexual love between a husband and wife. Many languages must express "love" as an action.

#### manager

So for example, they might translate "love is patient, love is kind" as, "when a person loves someone, he is patient with him and kind to him." (See also: covenant, death, sacrifice, save, sin)

# **Bible References:**

1 Corinthians 13:07 1 John 03:02 1 Thessalonians 04:10 Galatians 05:23 Genesis 29:18 Isaiah 56:06 Jeremiah 02:02 John 03:16 Matthew 10:37 Nehemiah 09:32-34 Philippians 01:09 Song of Solomon 01:02

# **Word Data:**

Strong's: H157, H158, H159, H160, H1730, H2245, H2532, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5383, G5388

# Forms Found in the English ULB:

brotherly love, love, loved, loves, loving

# manager

#### **Related Ideas:**

engage, manage, management, steward, stewardship

#### **Definition:**

The term "manager" or "steward" in the Bible refers to a servant who was entrusted with taking care of his master's property and business dealings.

A steward was given a lot of responsibility, which included supervising the work of other servants. The term "manager" is a more modern term for a steward. Both terms refer to someone who manages practical affairs for someone else. The terms "management" and "stewardship" refer to the work that a manager or steward does.

# **Translation Suggestions:**

This could also be translated as "supervisor" or "household organizer" or "servant who manages" or "person who organizes."

# (See also: servant) **Bible References:**

1 Timothy 03:4-5 Genesis 39:04 Genesis 43:16 Isaiah 55:10-11 Luke 08:03 Luke 16:02 Matthew 20:8-10 Titus 01:07

# **Word Data:**

Strong's: H4453, H6485, G2012, G3616, G3621, G3622, G3623, G4291

# Forms Found in the English ULB:

engage, manage, management, manager, managers, steward, stewards, stewardship

# mercy

#### **Related Ideas:**

kindness, merciful, spare

#### **Definition:**

The terms "mercy" and "merciful" refer to helping people who are in need, especially when they are in a lowly or humbled condition.

The term "mercy" can also include the meaning of not punishing people for something they have done wrong. A powerful person such as a king is described as "merciful" when he treats people kindly instead of harming them. To "be merciful" or "spare" someone who has done wrong to another means to forgive that person. An evil person who "spares" those who have done nothing

wrong does not do the same wrong to them that he has done to others. We show mercy when we help people who are in great need. God is merciful to us, and he wants us to be merciful to others.

# **Translation Suggestions:**

Depending on the context, "mercy" could be translated as "kindness" or "compassion" or "pity." The term "merciful" could be translated as "showing pity" or "being kind to" or "forgiving." To "show mercy to" or "have mercy on" could be translated as "treat kindly" or "be compassionate toward." (See also: compassion, forgive)

#### **Bible References:**

1 Peter 01:3-5 1 Timothy 01:13 Daniel 09:17 Exodus 34:06 Genesis 19:16 Hebrews 10:28-29 James 02:13 Luke 06:35-36 Matthew 09:27 Philippians 02:25-27 Psalms 041:4-6 Romans 12:01

## **Word Data:**

Strong's: H2550, H2551, H2603, H2604, H2617, H3722, H7349, H7355, H7356, H7359, H8467, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G4698, G5363, G5544

## Forms Found in the English ULB:

kindness, mercies, merciful, mercy, spare, spared, spares, tender mercy mind

#### **Related Ideas:**

expect, intention, likeminded, mindful, sober, think

#### Definition:

The term "mind" refers to the part of a person that thinks and makes decisions.

The mind of each person is the total of his or her thoughts and reasoning. To "have the mind of Christ" means to think and act as Jesus Christ would think and act. It means being obedient to God the Father, obeying the teachings of Christ, being enabled to do this through the power of the Holy Spirit. To "change his mind" means someone made a different decision or had a different eninger than he had previously. To "expect" competition to think that it will

Christ, being enabled to do this through the power of the Holy Spirit. To "change his mind" means someone made a different decision or had a different opinion than he had previously. To "expect" something is to think that it will happen. To "think" can mean to use one's mind to form ideas. To "think" can also mean to have a belief or opinion about something. To "intend" or "have an intention" to do something is to decide or to plan to do that thing. That thing may be good or evil, and the person may or may not want to do it, but he plans to do it. A person who is "sober" is able to think clearly, especially in contrast to a person who has harmed his mind by drinking to much wine.

# **Translation Suggestions**

The term "mind" could also be translated as "thoughts" or "reasoning" or "thinking" or "understanding." The expression "keep in mind" could be translated as "remember" or "pay attention to this" or "be sure to know this." The expression "heart, soul, and mind" could also be translated as "what you feel, what you believe, and what you think about." The expression "call to mind" could be translated as "remember" or "think about." The expression "double-minded" could also be translated as "doubting" or "unable to decide" or "with conflicting thoughts."

(See also: believe, heart, soul)

# **Bible References:**

Luke 10:27 Mark 06:51-52 Matthew 21:29 Matthew 22:37 James 04:08

#### **Word Data:**

Strong's: H226, H1079, G1380, H1843, H3629, H3820, H3824, H3825, H4093, H4150, H5162, H6419, H6725, H6734, H7217, H7725, G364, G1271, G1374, G1839, G2233, G2657, G3328, G3525, G3539, G3540, G3563, G4102, G4993, G5280, G5426, G5427, G5590

# Forms Found in the English ULB:

expect, expected, intention, likeminded, mind, minded, mindful, minds, sober, think, think carefully about, thinks, thoughts

# obey

## **Related Ideas:**

follow, give ear, hear, hold securely, hold to, keep, listen, obedience, obedient **Definition:** 

The term "obey" means to do what is required or commanded. The term "obedient" describes someone who obeys. "Obedience" is the characteristic that an obedient person has.

Usually the term "obey" is used in the context of obeying the commands or laws of a person in authority. For example, people obey laws which are created by the leaders of a country, kingdom, or other organization. Children obey their parents, slaves obey their masters, people obey God, and citizens obey the laws of their country. When someone in authority commands people not to do something, the people obey by not doing that. To "observe" a law or command is to obey it. Other words used to refer to obeying someone or something are: follow, give ear, hear, hold securely, hold to, keep, listen.

# **Translation Suggestions:**

Ways to translate "obey" could include a word or phrase that means "do what is commanded" or "follow orders" or "do what God says to do." The term "obedient" could be translated as "doing what was commanded" or "following orders" or "doing what God commands."

(See also: citizen, command, disobey, kingdom, law)

#### **Bible References:**

Acts 05:32 Acts 06:7 Genesis 28:6-7 James 01:25 James 02:10 Luke 06:47 Matthew 07:26 Matthew 19:20-22 Matthew 28:20

#### **Word Data:**

Strong's: H2388, H3349, H4928, H5341, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G2722, G2902, G3980, G3982, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5426, G5442

# Forms Found in the English ULB:

following, give ... ear, heard, hold ... securely, hold to, keep, keeps, kept, listen, listened, listened to, obedience, obedient, obediently, obey, obeyed, obeying, obeys

# ordain

# **Related Ideas:**

ordination

# **Definition:**

To ordain means to formally appoint a person for a special task or role. It also means to formally make a rule or decree.

The term "ordain" often refers to formally appointing somebody as a priest, minister, or rabbi. For example, God ordained Aaron and his descendants to be

priests. It can also mean to institute or establish something, such as a religious feast or covenant. Depending on the context, to "ordain" could be translated as to "assign" or to "appoint" or to "command" or to "make a rule" or to "institute."

(See also: command, covenant, decree, law, law of Moses, priest)

# **Bible References:**

1 Kings 12:31-32 2 Samuel 17:13-14 Exodus 28:40-41 Numbers 03:03 Psalms 111:7-9

# **Word Data:**

Strong's: H3245, H4390, H6186, H6213, H6680, H7760, H8239, G2525, G4270, G4282, H6822

# Forms Found in the English ULB:

ordain, ordained, ordination

#### overseer

#### **Related Ideas:**

overseer, supervise, supervisor, visitation

#### Definition

The term "overseer" refers to a person who is in charge of the work and welfare of other people.

In the Old Testament, an overseer had the job of making sure the workers under him did their work well. In the New Testament, overseers were leaders of the early Christian church. Their work was to take care of the spiritual needs of the church, making sure the believers received accurate biblical teaching. Paul refers to an overseer as being like a shepherd who takes care of the believers in a local church, who are his "flock." The overseer, like a shepherd, keeps watch over the flock. He guards and protects the believers from false spiritual teaching and other evil influences. In the New Testament, the terms "overseers," "elders," and "shepherds/pastors" are different ways of referring to the same spiritual leaders. The word "supervisor" is another word for an overseer. The word "visitation" refers to an overseer coming to make sure that the workers over whom he has charge are working well.

# **Translation Suggestions**

Other ways to translate this term could be "caretaker" or "manager." When referring to a leader of a local group of God's people, this term could be translated with a word or phrase that means "spiritual supervisor" or "someone who takes care of the spiritual needs of a group of believers" or "person who oversees the spiritual needs of the Church." (See also: church, elder, pastor, shepherd)

# **Bible References:**

1 Chronicles 26:31-32 1 Timothy 03:02 Acts 20:28 Genesis 41:33-34 Philippians 01:01

# **Word Data:**

Strong's: H3256, H6485, H6486, H6496, H7287, H7860, H8104, H8269, G1983, G1984, G1985

# Forms Found in the English ULB:

oversee, overseeing, overseen, overseer, oversees, supervise, supervised, supervisor, supervisors, visitation

# peace

#### **Related Ideas:**

peaceable, peaceful, peacemaker, quiet

#### **Definition:**

The term "peace" refers to a state of being or a feeling of having no conflict, anxiety, or fearfulness. A person who is "peaceful" feels calm and assured of being safe and secure.

"Peace" can also refer to a time when people groups or countries are not at war with each other. These people are said to have "peaceful relations." To "make peace" with a person or a group of people means to take actions to cause fighting to stop. A "peacemaker" is someone who does and says things to influence people to live at peace with each other. To be "at peace" with other people means being in a state of not fighting against those people. A good or right relationship between God and people happens when God saves people from their sin. This is called having "peace with God." The greeting "grace and peace" was used by the apostles in their letters to their fellow believers as a blessing. The term "peace" can also refer to being in a good relationship with other people or with God. A person who is "peaceable" acts in a way that enables him to live in peace with other people. He acts "peaceably." To "quiet" someone is to get them to be at peace. To quiet a quarrel is to get the people to stop quarreling and be at peace with each other.

#### **Bible References:**

1 Thessalonians 05:1-3 Acts 07:26 Colossians 01:18-20 Colossians 03:15 Galatians 05:23 Luke 07:50 Luke 12:51 Mark 04:39 Matthew 05:09 Matthew 10:13

## Word Data:

Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, H8535, G269, G1514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

# Forms Found in the English ULB:

peace, peaceable, peaceably, peaceful, peacefully, peacemakers, quiet, quiets **pit** 

#### **Related Ideas:**

pitfall, quarry

## **Definition:**

A "pit" is a deep hole that has been dug in the ground. A "pitfall" is a trap made of a pit that is hidden with a cover. A "quarry" is a pit from which people take valuable stones.

People dig pits for the purpose of trapping animals or finding water. A pit can also be used as a temporary place to hold a prisoner. Sometimes the phrase "the pit" refers to the grave or to hell. Other times it may refer to "the abyss." The term "pit" is also used figuratively in phrases such as, "pit of destruction" which describes being trapped in a disastrous situation or being deeply involved in sinful, destructive practices.

(See also: abyss, hell, prison)

# **Bible References:**

Genesis 37:21-22 Job 33:18 Luke 06:39 Proverbs 01:12

## **Word Data:**

Strong's: H875, H953, H1356, H1475, H2352, H4087, H4113, H4379, H6354, H7585, H7745, H7816, H7825, H7845, H7882, G12, G999, G5421

# Forms Found in the English ULB:

pit, pitfall, pits, quarry

preach

**Related Ideas:** 

preacher

## **Definition:**

To "preach" means to speak to a group of people, teaching them about God and urging them to obey him.

Often preaching is done by one person to a large group of people. It is usually spoken, not written. "Preaching" and "teaching" are similar, but are not exactly the same. "Preaching" mainly refers to publicly proclaiming spiritual or moral truth, and urging the audience to respond. "Teaching" is a term that emphasizes instruction, that is, giving people information or teaching them how to do something. The term "preach" is usually used with the word "gospel." What a person has preached to others can also be referred to in general as his "teachings."

(See also: good news, Jesus, kingdom of God)

# **Bible References:**

2 Timothy 04:1-2 Acts 08:4-5 Acts 10:42-43 Acts 14:21-22 Acts 20:25 Luke 04:42 Matthew 03:1-3 Matthew 04:17 Matthew 12:41 Matthew 24:14 Acts 09:20-22 Acts 13:38-39 Jonah 03:1-3 Luke 04:18-19 Mark 01:14-15 Matthew 10:26

# **Word Data:**

Strong's: G312, G518, G1344, G2097, G2511, G2782, G2783, G2784, G2980, G3142, G3870, G4283

# Forms Found in the English ULB:

preach, preached, preacher, preaching

# profit

# **Related Ideas:**

profitable, unprofitable

#### **Definition:**

In general, the terms "profit" and "profitable" refer to gaining something good through doing certain actions or behaviors.

Something is "profitable" to someone if it brings them good things or if it helps them bring about good things for other people.

More specifically, the term "profit" often refers to money that is gained from doing business. A business is "profitable" if it gains more money than it spends. Actions are profitable if they bring about good things for people. 2 Timothy 3:16 says that all Scripture is "profitable" for correcting and training people in righteousness. This means that the Bible's teachings are helpful and useful for teaching people to live according to God's will.

The term "unprofitable" means to not be useful.

It literally means to not profit anything or to not help someone gain anything. Something that is unprofitable is not worth doing because it does not give any benefit. This could be translated as "useless" or "worthless" or "not useful" or "unworthy" or "not beneficial" or "giving no benefit."

To "take advantage of" someone is to make extra profit from him because he is weak and unable to demand greater return.

(See also: worthy)

# **Translation Suggestions:**

Depending on the context, the term "profit" could also be translated as "benefit" or "help" or "gain." The term "profitable" could be translated as "useful" or "beneficial" or "helpful." To "profit from" something could be translated as "benefit from" or "gain money from" or "receive help from." In the context of a business, "profit" could be translated with a word or phrase that means "money gained" or "surplus of money" or "extra money."

# **Bible References:**

Job 15:03 Proverbs 10:16 Jeremiah 02:08 Ezekiel 18:12-13 John 06:63 Mark 08:36 Matthew 16:26 2 Peter 02:1-3

#### **Word Data:**

Strong's: H1214, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7939, H7965, G147, G512, G890, G1281, G2108, G2585, G2770, G2771, G3408, G3685, G4122, G4297, G4851, G5622, G5623

# Forms Found in the English ULB:

profit, profitable, profits, treated ... violently for profit, unprofitable **promise** 

#### **Related Ideas:**

binding promise

# **Definition:**

A promise is a pledge to do a certain thing. When someone promises something, it means he is committing to do something.

The Bible records many promises that God has made for his people. Promises are an important part of formal agreements such as covenants. A promise is often accompanied by an oath to confirm that it will be done.

# **Translation Suggestions:**

The term "promise" could be translated as "commitment" or "assurance" or "guarantee." To "promise to do something" could be translated as "assure someone that you will do something" or "commit to doing something." (See also: covenant, oath, vow)

# **Bible References:**

Galatians 03:15-16 Genesis 25:31-34 Hebrews 11:09 James 01:12 Numbers 30:02

## **Word Data:**

Strong's: H530, H562, H632, H1696, H2778, H3709, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

# Forms Found in the English ULB:

makes binding promises, promise, promised, promises

# prophet

# **Related Ideas:**

prophecy, prophesy, prophetic, seer

# **Definition:**

A "prophet" is a man who speaks God's messages to people. A woman who does this is called a "prophetess."

Often prophets warned people to turn away from their sins and obey God. A "prophecy" is the message that the prophet speaks. To "prophesy" means to speak God's messages. Often the message of a prophecy was about something

that would happen in the future. Many prophecies in the Old Testament have already been fulfilled. In the Bible the collection of books written by prophets are sometimes referred to as "the prophets." For example the phrase, "the law and the prophets" is a way of referring to all the Hebrew scriptures, which are also known as the "Old Testament." An older term for a prophet was "seer" or "someone who sees." Sometimes the term "seer" refers to a false prophet or to someone who practices divination.

# **Translation Suggestions:**

The term "prophet" could be translated as "God's spokesman" or "man who speaks for God" or "man who speaks God's messages." A "seer" could be translated as, "person who sees visions" or "man who sees the future from God." The term "prophetess" could be translated as, "spokeswoman for God" or "woman who speaks for God" or "woman who speaks God's messages." Ways to translate "prophecy" could include, "message from God" or "prophet message." The term "prophesy" could be translated as "speak words from God" or "tell God's message." The figurative expression, "law and the prophets" could also be translated as, "the books of the law and of the prophets" or "everything written about God and his people, including God's laws and what his prophets preached." When referring to a prophet (or seer) of a false god, it may be necessary to translate this as "false prophet (seer)" or "prophet (seer) of a false god" or "prophet of Baal," for example.

(See also: Baal, divination, god, false prophet, fulfill, law of Moses, vision)

# **Bible References:**

1 Thessalonians 02:14-16 Acts 03:25 John 01:43-45 Malachi 04:4-6 Matthew 01:23 Matthew 02:18 Matthew 05:17 Psalm 051:01

# **Word Data:**

Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5046, H5197, H7200, H7203, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

# Forms Found in the English ULB:

give ... prophecies, prophecies, prophecy, prophesied, prophesies, prophesy, prophety, prophet, prophet's, prophetess, prophetic, prophets, seer, seer's, seers, seers'

# pure

#### **Related Ideas:**

impure, purge, purification, purify, purity, refine

#### **Definition:**

To be "pure" means to have no flaw or to have nothing mixed in that is not supposed to be there. To purify something is to cleanse it and remove anything that contaminates or pollutes it.

In regard to Old Testament laws, "purify" and "purification" refer mainly to the cleansing from things that make an object or a person ritually unclean, such as disease, body fluids, or childbirth. The Old Testament also had laws telling people how to be purified from sin, usually by the sacrifice of an animal. This was only temporary and the sacrifices had to be repeated over and over again. In the New Testament, to be purified often refers to being cleansed from sin. The only way that people can be completely and permanently purified from sin is through repenting and receiving God's forgiveness, through trusting in Jesus

and his sacrifice. Something that is "impure" is not pure. To "refine" is to purify metal. This is done by heating the metal over a fire until it melts and removing what should not be there. Someone who has pure motives is somone who only wants to do what is good.

# **Translation Suggestions:**

The term "purify" could be translated as "make pure" or "cleanse" or "cleanse from all contamination" or "get rid of all sin." A phrase such as "when the time for their purification was over" could be translated as "when they had purified themselves by waiting the required number of days." The phrase "provided purification for sins" could be translated as "provided a way for people to be completely cleansed from their sin." Other ways to translate "purification" could include "cleansing" or "spiritual washing" or "becoming ritually clean." Other ways to translate "pure motives" or "purity of motives" is "sincere" or "sincerity."

(See also: atonement, clean, spirit)

#### **Bible References:**

1 Timothy 01:05 Exodus 31:6-9 Hebrews 09:13-15 James 04:08 Luke 02:22 Revelation 14:04

#### **Word Data:**

Strong's: H571, H1249, H1305, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H2896, H3800, H5079, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, G48, G49, G53, G54, G169, G185, G505, G1103, G1506, G2511, G2512, G2513

# Forms Found in the English ULB:

impure, impure thing, impurities, impurity, pure, purer, purge, purification, purified, purifies, purify, purity, refine, refined, refiner, refiner's, refining rage

## **Related Ideas:**

enrage

#### **Definitions:**

Rage is excessive anger what is out of control. When someone rages, it means that person is expressing anger in a destructive way.

Rage happens when the emotion of anger causes a person to lose self control. When controlled by rage, people commit destructive acts and say destructive things. When the "nations rage," their to ungodly people disobey God and rebel against him. To be "filled with rage" means to have an overwhelming feeling of extreme anger. "Senseless rage" is rage that comes from no good reason or that prevents the angry person from thinking clearly. To "enrage" someone means to make them extremely angry. To "enrage" against someone is to be extremely angry with someone. When someone is "enraged" he is extremely angry."

"Rage" can also be used figuratively. \* The term to "rage" can also mean to move powerfully, in descriptions such as a "raging" storm or ocean waves that "rage."

(See also: anger, self-control)

# **Bible References:**

Acts 04:25 Daniel 03:13 Luke 04:28 Numbers 25:11 Proverbs 19:03

# **Word Data:**

Strong's: H398, H1348, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2528, H2534, H2734, H2740, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7857, G454, G1693, G2372, G2830, G3710, G5433

# Forms Found in the English ULB:

enrage, enraged, rage, raged, rages, raging, senseless rage

# rebel

#### **Related Ideas:**

rebellion, rebellious, rebelliousness

#### **Definition:**

The term "rebel" means to refuse to submit to someone's authority. A "rebellious" person often disobeys and does evil things. This kind of person is called "a rebel."

A person is rebelling when he does something the authorities over him have told him not to do. A person can also rebel by refusing to do what the authorities have commanded him to do. Sometimes people rebel against their government or leader who is ruling over them. The term to "rebel" could also be translated as to "disobey" or to "revolt," depending on the context. "Rebellious" could also be translated as "continually disobedient" or "refusing to obey." The term "rebellion" means "refusal to obey" or "disobedience" or "law-breaking." The phrase "the rebellion" or "a rebellion" can also refer to an organized group of people who publicly rebel against ruling authorities by breaking the law and attacking leaders and other people. Often they try to get other people to join them in rebelling.

(See also: authority, governor)

#### **Bible References:**

1 Kings 12:18-19 1 Samuel 12:14 1 Timothy 01:9-11 2 Chronicles 10:17-19 Acts 21:38 Luke 23:19

## **Word Data:**

Strong's: H4754, H4775, H4776, H4777, H4779, H4780, H4784, H4805, H5327, H5627, H5637, H6586, H6588, H7300, H7846, G436, G485, G498, G506, G3893, G4955

# Forms Found in the English ULB:

rebel, rebelling, rebellion, rebellious, rebelliousness, rebels, revolt redeem

# **Related Ideas:**

redeemer, redemption

#### **Definition:**

To "redeem" and "redemption" refer to buy back something or someone that was previously owned or held captive. "Redemption" is the action of doing that. A "redeemer" is someone who redeems something or someone.

God gave laws to the Israelites about how to redeem people or things. For example, someone could redeem a person who was in slavery by paying the price so that the slave could go free. The word "ransom" also refers to this practice. If someone's land had been sold, a relative of that person could "redeem" or "buy back" that land so that it would stay in the family. These practices show how God redeems people who are in slavery to sin. When he died on the cross, Jesus paid the full price for people's sins and redeemed all those who trust in him for salvation. People who have been redeemed by God

are set free from sin and its punishment.

# **Translation Suggestions:**

Depending on the context, the term "redeem" could also be translated as "buy back" or "pay to free (someone)" or "ransom." The term "redemption" could be translated as "ransom" or "freedom payment" or "the buying back." The words "ransom" and "redeem" have basically the same meaning, so some languages may have only one term to translate both these terms. The word "ransom," however, can also mean the payment necessary.

(See also: free, ransom)

## **Bible References:**

Colossians 01:13-14 Ephesians 01:7-8 Ephesians 05:16 Galatians 03:13-14 Galatians 04:05 Luke 02:38 Ruth 02:20

# **Word Data:**

Strong's: H1350, H1353, H6299, H6302, H6306, H6304, H7069, G629, G1805, G3084, G3085

# Forms Found in the English ULB:

redeem, redeemed, redeemer, redeems, redemption

#### reed

#### **Definitions:**

The term "reed" refers to a plant with a long stalk that grows in the water, usually along the edge of a river or stream.

The reeds in the Nile River where Moses was hidden as a baby were also called "bulrushes." They were tall, hollow stalks growing in dense clumps in the river water. These fibrous plants were used in ancient Egypt for making paper, baskets, and boats. The stalk of the reed plant is flexible and is easily bent over by the wind.

(See also: Egypt, Moses, Nile River)

# **Bible References:**

1 Kings 14:15 Luke 07:24 Matthew 11:07 Matthew 12:20 Psalm 068:30

#### **Word Data:**

Strong's: H98, H100, H260, G4464, H5488, H6169, H7070, G2563

# Forms Found in the English ULB:

reed, reeds

# reject

# **Related Ideas:**

deny, despise, refuse, rejection, scorn, set aside, stay away from, throw away **Definition:** 

To "reject" someone or something means to refuse to accept that person or thing. The term "reject" can also mean to "refuse to believe in" something. To reject God or his laws means to refuse to obey him.

To "deny" what someone says is to say that it is not true. To "deny" someone is to say that one does not associate with that person. To "despise" or "scorn" people or things is to have no respect for them. An "object of scorn" is someone or something that people have no respect for.

# **Translation Suggestions**

Depending on the context, the term "reject" could also be translated by "not accept" or "stop helping" or "refuse to obey" or "stop obeying." In some languages the idea of "reject" is expressed as "push away" or "set aside" or

"stay away from." In the expression "stone that the builders rejected," the term "rejected" could be translated as "refused to use" or "did not accept" or "threw away" or "got rid of as worthless." In the context of people who rejected God's commandments, rejected could be translated as "refused to obey" his commands or "stubbornly chose to not accept" God's laws. (See also: command, disobey, obey, stiff-necked)

#### **Bible References:**

Galatians 04:12-14 Hosea 04:6-7 Isaiah 41:09 John 12:48-50 Mark 07:09

# **Word Data:**

Strong's: H936, H937, H947, H959, H2151, H2186, H2778, H2781, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G114, G483, G550, G579, G580, G581, G593, G683, G720, G1609, G1848, G3868

# Forms Found in the English ULB:

denied, denies, deny, despise, despised, despises, refuse, refused, reject, rejected, rejecting, rejection, rejects, scorn, scorns, set ... aside, sets ... aside, stay away from, throw away, tossed aside

# reveal

#### **Related Ideas:**

revelation

#### **Definition:**

The term "reveal" means to cause something to be known. A "revelation" is something that has been made known.

God has revealed himself through everything he has created and through his communication with people by spoken and written messages. God also reveals himself through dreams or visions. When Paul said that he received the gospel by "revelation from Jesus Christ," he means that Jesus himself explained the gospel to him. In the New Testament book "Revelation," God revealed events that will happen in the end times. He revealed them to the apostle John through visions.

# **Translation Suggestions:**

Other ways to translate "reveal" could include "make known" or "disclose" or "show clearly." Depending on the context, possible ways to translate "revelation" could be "communication from God" or "things that God has revealed" or "teachings about God." It is best to keep the meaning of "reveal" in the translation. The phrase "where there is no revelation" could be translated as "when God is not revealing himself to people" or "when God is not speaking to people" or "among people whom God has not communicating." (See also: dream, vision)

## **Bible References:**

Daniel 11:1-2 Ephesians 03:05 Galatians 01:12 Lamentations 02:13-14 Matthew 10:26 Philippians 03:15 Revelation 01:01

# **Word Data:**

Strong's: H1540, H1541, H1540, H5046, H7200, G601, G602, G1213, G1453, G3377, G5318, G5319, G5537

# Forms Found in the English ULB:

reveal, revealed, revealing, reveals, revelation, revelations

#### revere

# **Related Ideas:**

respect, respectful, reverence, reverent

# **Definition:**

The term "reverence" refers to feelings of profound, deep respect for someone or something. "Revere" someone or something is to show reverence towards that person or thing.

Feelings of reverence can be seen in actions that honor the person who is revered. The fear of the Lord is an inner reverence that manifests itself in obedience to God's commandments. This term could also be translated as "fear and honor" or "sincere respect."

(See also: fear, honor, obey)

# **Bible References:**

1 Peter 01:15-17 Hebrews 11:7 Isaiah 44:17 Psalms 005:7-8

#### **Word Data:**

Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401

# Forms Found in the English ULB:

respect, respected, respectful, revere, revered, reverence, reverences, reverent, show ... respect

# righteous

# **Related Ideas:**

right, rightly, righteousness, rightful, upright

#### Definition:

The term "righteousness" refers to God's absolute goodness, justice, faithfulness, and love. Having these qualities makes God "righteous." Because God is righteous, he must condemn sin.

These terms are also often used to describe a person who obeys God and is morally good. However, because all people have sinned, no one except God is completely righteous. Examples of people the Bible who were called "righteous" include Noah, Job, Abraham, Zachariah, and Elisabeth. When people trust in Jesus to save them, God cleanses them from their sins and declares them to be righteous because of Jesus' righteousness.

The term "unrighteous" means to be sinful and morally corrupt.

"Unrighteousness" can refer to sin or the condition of being sinful.

These terms especially refer to living in a way that disobeys God's teachings

These terms especially refer to living in a way that disobeys God's teachings and commands. Unrighteous people are immoral in their thoughts and actions. Sometimes "the unrighteous" refers specifically to people who do not believe in Jesus. "Unrighteousness" can be an abstract noun that refers to words or actions that are unrighteous.

The terms "upright" and "uprightness" refer to acting in a way that follows God's laws.

The meaning of these words includes the idea of standing up straight and looking directly ahead. A person who is "upright" is someone who obeys God's rules and does not do things that are against his will. Terms such as "integrity" and "righteous" have similar meanings and are sometimes used in parallelism constructions, such as "integrity and uprightness."

# **Translation Suggestions:**

When it describes God, the term "righteous" could be translated as "perfectly good and just" or "always acting rightly." God's "righteousness" could also be

translated as "perfect faithfulness and goodness." When it describes people who are obedient to God, the term "righteous" could also be translated as "morally good" or "just" or "living a God-pleasing life." The phrase "the righteous" could also be translated as "righteous people" or "God-fearing people." Depending on the context, "righteousness" could also be translated with a word or phrase that means "goodness" or "being perfect before God" or "acting in a right way by obeying God" or "doing perfectly good Sometimes "the righteous" was used figuratively and referred to "people who think they are good" or "people who seem to be righteous."

The term "unrighteous" could simply be translated as "not righteous." Depending on the context, other ways to translate this could include "wicked" or "immoral" or "people who rebel against God" or "sinful." The phrase "the unrighteous" could be translated as "unrighteous people." The term "unrighteousness" could be translated as "sin" or "evil thoughts and actions" or "wickedness." If possible, it is best to translate this in a way that shows its relationship to "righteous, righteousness."

Ways to translate "upright" could include "acting rightly" or "one who acts rightly" or "following God's laws" or "obedient to God" or "behaving in a way that is right."

The term "uprightness" could be translated as "moral purity" or "good moral conduct" or "rightness." The phrase "the upright" could be translated as "people who are upright" or "upright people."

(See also: evil, faithful, good, holy, integrity, justice, law, law of Moses, obey, pure, sin, lawful)

## **Bible References:**

Deuteronomy 19:16 Job 01:08 Psalms 037:30 Psalms 049:14 Psalms 107:42 Ecclesiastes 12:10-11 Isaiah 48:1-2 Ezekiel 33:13 Malachi 02:06 Matthew 06:01 Acts 03:13-14 Romans 01:29-31 1 Corinthians 06:09 Galatians 03:07 Colossians 03:25 2 Thessalonians 02:10 2 Timothy 03:16 1 Peter 03:18-20 1 John 01:09 1 John 05:16-17

# **Word Data:**

Strong's: H205, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G824, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118

# Forms Found in the English ULB:

acts rightly, do right, does what is right, in the right, made ... appear ... righteous, right treatment, righteous, righteously, righteousness, rightful, that are right, that is right, unrighteous, unrighteously, unrighteousness, upright, uprightly, uprightness, what is ... right, what was right

# ruler

#### **Related Ideas:**

overrule, rule

# **Definition:**

The term "ruler" is a general reference to a person who has authority over other people, such as a leader of a country, kingdom, or religious group. A ruler is one who "rules," and his authority is his "rule."

In the Old Testament, a king was sometimes referred to generally as a "ruler,"

as in the phrase "appointed him ruler over Israel." God was referred to as the ultimate ruler, who rules over all other rulers. In the New Testament, the leader of a synagogue was called a "ruler." Another type of ruler in the New Testament was a "governor." Depending on the context, "ruler" could be translated as "leader" or "person who has authority over." The action to "rule" means to "lead" to "have authority over." It is means the same thing as "reign" when it refers to the ruling of a king. To "overrule" people or their plans is to use one's higher authority to prohibit people from doing what they have planned.

(See also: authority, governor, king, synagogue)

#### **Bible References:**

Acts 03:17-18 Acts 07:35-37 Luke 12:11 Luke 23:35 Mark 10:42 Matthew 09:32-34 Matthew 20:25 Titus 03:01

## **Word Data:**

Strong's: H117, H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4896, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5633, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G2232, G2233, G2525, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4291

# Forms Found in the English ULB:

overruled, overrules, rule, ruled, ruler, rulers, rules, ruling, rulings save

#### **Related Ideas:**

make well, preserve, safe, salvation

## **Definition:**

The term "save" refers to keeping someone from experiencing something bad or harmful. To "be safe" means to be protected from harm or danger.

In a physical sense, people can be saved or rescued from harm, danger, or death. In a spiritual sense, if a person has been "saved," then God, through Jesus' death on the cross, has forgiven him and rescued him from being punished in hell for his sin. People can save or rescue people from danger, but only God can save people from being punished eternally for their sins. The term "salvation" refers to being saved or rescued from evil and danger.

In the Bible, "salvation" usually refers to the spiritual and eternal deliverance granted by God to those who repent of their sins and believe in Jesus. The Bible also talks about God saving or delivering his people from their physical enemies.

# **Translation Suggestions:**

Ways to translate "save" could include "deliver" or "keep from harm" or "take out of harm's way" or "keep from dying." In the expression "whoever would save his life," the term "save" could also be translated as "preserve" or "protect." The term "safe" could be translated as "protected from danger" or "in a place where nothing can harm."

The term "salvation" could also be translated using words related to "save" or "rescue," as in "God's saving people (from being punished for their sins)" or "God's rescuing his people (from their enemies)."

#### self-control

"God is my salvation" could be translated as "God is the one who saves me."
"You will draw water from the wells of salvation" could be translated as "You will be refreshed as with water because God is rescuing you."
(See also: cross, deliver, punish, sin, Savior)

# **Bible References:**

Genesis 49:18 Genesis 47:25-26 Psalms 080:03 Jeremiah 16:19-21 Micah 06:3-5 Luke 02:30 Luke 08:36-37 Acts 04:12 Acts 28:28 Acts 02:21 Romans 01:16 Romans 10:10 Ephesians 06:17 Philippians 01:28 1 Timothy 01:15-17 Revelation 19:1-2

#### **Word Data:**

Strong's: H983, H2421, H2502, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4581, H4931, H5337, H5338, H5756, H6308, H6403, H7682, H7965, H8104, H8199, H8668, G803, G804, G1295, G1508, G1515, G4982, G4991, G4992, G5198

# Forms Found in the English ULB:

be made well, brought safely, brought safely through, place of safety, preserve, safe, safely, safety, salvation, save, saved, saves, saving

# self-control

#### **Related Ideas:**

self-indulgence, sensible, use good sense

#### **Definition**:

Self-control is the ability to control one's behavior in order to avoid sinning.

It refers to good behavior, that is, avoiding sinful thoughts, speech, and actions. Self-control is a fruit or characteristic that the Holy Spirit gives to Christians. A person who is using self-control is able to stop himself from doing something wrong that he may want to do. God is the one who enables a person to have self-control. "Self-indulgence" is the opposite of self-control. Someone who is full of self-indulgence does whatever he wants.

# (See also: fruit, Holy Spirit)

# **Bible References:**

1 Corinthians 07:8-9 2 Peter 01:5-7 2 Timothy 03:1-4 Galatians 05:23

#### **Word Data:**

Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4993, G4997, G4998

## Forms Found in the English ULB:

self-control, self-controlled, self-indulgence, sensible, use good sense **send** 

# **Definition:**

To "send" is to cause someone or something to go somewhere. To "send out" someone is to tell that person to go on an errand or a mission.

Often a person who is "sent out" has been appointed to do a specific task. Phrases like "send rain" or "send disaster" mean to "cause rain to come" or "cause a disaster to come." This type of expression is usually used in reference to God causing these things to happen. The term "send" is also used in expressions such as "send word" or "send a message," which means to give someone a message to tell someone else. To "send" someone "with" something can mean to "give" that thing "to" someone else, usually moving it some distance in order for the person to receive it. To "send someone on his way" or "help someone on his way" is to give him what he needs for his journey. Jesus

frequently used the phrase "the one who sent me" to refer to God the Father, who "sent" him to earth to redeem and save people. This could also be translated as "the one who commissioned me."

(See also: appoint, redeem)

# **Bible References:**

Acts 07:33-34 Acts 08:14-17 John 20:21-23 Matthew 09:37-38 Matthew 10:05 Matthew 10:40 Matthew 21:1-3

# **Word Data:**

Strong's: H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H4916, H4917, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G1026, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

# Forms Found in the English ULB:

send, send ... away, send ... on ... way, send out, sending, sending out, sends, sends out, sent, sent ... away, sent out

#### servant

#### **Related Ideas:**

assistant, attendant, hired worker, maidservant, office, serve, service

The word "servant" refers to a person who works for another person, either by choice or by force. Some servants were slaves, and the surrounding text usually makes it clear whether or not a particular servant was a slave. In Bible times, there was less of a difference between a servant and a slave than there is today. Both servants and slaves were an important part of their master's household and many were treated almost like members of the family. Sometimes a servant would choose to become a lifetime servant to his master.

A slave was a kind of servant who was the property of the person he worked for. The person who bought a slave was called his "owner" or "master." Some masters treated their slaves very cruelly, while other masters treated their slaves very well, as a servant who was a valued member of the household. In ancient times, some people became slaves to a person they owed money to in order to pay off their debt to that person. In the Bible, the phrase "I am your servant" was used as a sign of respect and service to a person of higher rank, such as a king. It did not mean that the person speaking was an actual servant. In the Old Testament, God's prophets and other people who worshiped God were often referred to as his "servants." In the New Testament, people who obeyed God through faith in Christ were often called his "servants." Christians are also called "slaves to righteousness," which is a metaphor that compares the commitment to obey God to a slave's commitment to obey his master. The word "serve" means to do things to help other people. It can also mean to "worship."

In the context of a person serving guests, this term means "care for" or "serve food to" or "provide food for." When Jesus told the disciples to "serve" the fish to the people, this could be translated as, "distribute" or "hand out" or "give." To "serve God" can be translated as to "worship and obey God" or to "do the work that God has commanded." People who teach others about God are said to serve both God and the ones they are teaching. The apostle Paul wrote to the Corinthian Christians about how they used to "serve" the old covenant. This

refers to obeying the laws of Moses. Now they "serve" the new covenant. That is, because of Jesus' sacrifice on the cross, believers in Jesus are enabled by the Holy Spirit to please God and live holy lives.

The word "service" refers to the work that a servant does. It may also refer to worship.

The word "office" refers to the position or job that a servant has.

(See also: commit, enslave, household, lord, obey, righteous, covenant, law)

### **Bible References**

Acts 04:29-31 Acts 10:7-8 Colossians 01:7-8 Colossians 03:22-25 Genesis 21:10-11 Luke 12:47-48 Mark 09:33-35 Matthew 10:24-25 Matthew 13:27-28 2 Timothy 02:3-5 Acts 06:2-4 Genesis 25:23 Luke 04:8 Luke 12:37-38 Luke 22:26-27 Mark 08:7-10 Matthew 04:10-11 Matthew 06:24

### **Word Data:**

Strong's: H327, H519, H519, H4931, H5288, H5647, H5649, H5650, H5656, H5657, H5659, H5673, H6402, H6635, H7916, H8120, H8198, H8278, H8334, H8335, G1199, G1247, G1248, G1249, G1397, G1398, G1401, G1402, G2038, G2322, G2324, G2615, G2999, G3000, G3008, G3009, G3010, G3011, G3407, G3411, G3610, G3814, G3816, G4342, G5256, G5257

## Forms Found in the English ULB:

female servant, female servants, hired servant, hired servants, hired worker, maidservants, male servant, male servants, office, offices, one who serves, servant, servant girl, servant girls, servant's, servants, servants', serve, served, serves, service, services, serving

#### shame

#### **Related Ideas:**

ashamed, shameful, shameless, unashamed

### **Definition:**

The term "shame" refers to a painful feeling of being disgraced a person has because of something dishonorable or improper that he or someone else has done.

Something that is "shameful" is "improper" or "dishonorable." The term "ashamed" describes how a person feels when he has done something shameful. The phrase "put to shame" means to cause someone to feel ashamed. It might be expose their sin or by defeating them. The prophet Isaiah said that those who make and worship idols will be put to shame. God can bring shame to a person who does not repent by exposing that person's sin and causing him to be humiliated. A person that is "unashamed" does not feel shame. A person is "shameless" if he does something shameful but does not feel ashamed. A "shameless act" is something a person should feel ashamed about doing, but he does not feel ashamed.

Sometimes the word "shame" is used figuratively to refer to a person's nakedness or private parts.

(See also: god, humble, humiliate, Isaiah, repent, sin, worship)

### **Bible References:**

1 Peter 03:15-17 2 Kings 02:17 2 Samuel 13:13 Luke 20:11 Mark 08:38 Mark 12:4-5

#### **Word Data:**

Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H5949, H2616, H2659, H2781,

H3001, H3637, H3639, H3640, H7022, H7036, H8103, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3681, G3856, G5195

## Forms Found in the English ULB:

ashamed, make ... ashamed, put ... to shame, shame, shamed, shameful, shamefully, shameless, shamelessly, shames, unashamed

#### sin

#### **Related Ideas:**

sinful, sinner

#### **Definition:**

The term "sin" refers to actions, thoughts, and words that are against God's will and laws. Sin can also refer to not doing something that God wants us to do.

Sin includes anything we do that does not obey or please God, even things that other people don't know about. Thoughts and actions that disobey God's will are called "sinful." Because Adam sinned, all human beings are born with a "sinful nature," a nature that that controls them and causes them to sin. A "sinner" is someone who sins, so every human being is a sinner. Sometimes the word "sinners" was used by religious people like the Pharisees to refer to people who didn't keep the law as well as the Pharisees thought they should. The term "sinner" was also used for people who were considered to be worse sinners than other people. For example, this label was given to tax collectors and prostitutes.

# **Translation Suggestions:**

The term "sin" could be translated with a word or phrase that means "disobedience to God" or "going against God's will" or "evil behavior and thoughts" or "wrongdoing." To "sin" could also be translated as to "disobey God" or to "do wrong." Depending on the context "sinful" could be translated as "full of wrongdoing" or "wicked" or "immoral" or "evil" or "rebelling against God." Depending on the context the term "sinner" could be translated with a word or phrase that means, "person who sins" or "person who does wrong things" or "person who disobeys God" or "person who disobeys the law." The term "sinners" could be translated by a word or phrase that means "very sinful people" or "people considered to be very sinful" or "immoral people." Ways to translate "tax collectors and sinners" could include "people who collect money for the government, and other very sinful people" or "very sinful people, including (even) tax collectors." In expressions like "slaves to sin" or "ruled by sin," the term "sin" could be translated as "disobedience" or "evil desires and actions." Make sure the translation of this term can include sinful behavior and thoughts, even those that other people don't see or know about. The term "sin" should be general, and different from the terms for "wickedness" and "evil." (See also: disobey, evil, flesh, tax)

#### **Bible References:**

**Word Data:** 

1 Chronicles 09:1-3 1 John 01:10 1 John 02:02 2 Samuel 07:12-14 Acts 03:19 Daniel 09:24 Genesis 04:07 Hebrews 12:02 Isaiah 53:11 Jeremiah 18:23 Leviticus 04:14 Luke 15:18 Matthew 12:31 Romans 06:23 Romans 08:04

Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408,

H2409, H6588, H7683, H7686, G93, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258

### Forms Found in the English ULB:

sin, sinful, sinned, sinner, sinners, sinning, sins

### slander

### **Related Ideas:**

slanderer, slanderous, speak evil about

#### Definition:

Slander consists of negative, defaming things spoken (not written) about another person. To say such things (not to write them) about someone is to slander that person. The person saying such things is a slanderer.

Slander may be a true report or a false accusation, but its effect is to cause others to think negatively of the person being slandered. To "slander" could be translated as to "speak against" or to "spread an evil report" or to "defame." The word "slanderer" could also be translated as "tale-bearer." (See also: blasphemy)

### **Bible References:**

1 Corinthians 04:13 1 Timothy 03:11 2 Corinthians 06:8-10 Mark 07:20-23

#### **Word Data:**

Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2635, G2636, G2637, G3059, G3060

### Forms Found in the English ULB:

slander, slandered, slanderer, slanderers, slandering, slanderous, slanders, speak evil about, spoken of as evil

#### son

#### **Definition:**

The male offspring of a man and a woman is called their "son" for his entire life. He is also called a son of that man and a son of that woman. An "adopted son" is a male who has been legally placed into the position of being a son.

"Son" was often used figuratively in the Bible to refer to any male descendant, such as a grandson or great-grandson. The term "son" can also be used as a polite form of address to a boy or man who is younger than the speaker. Sometimes "sons of God" was used in the New Testament to refer to believers in Christ. God called Israel his "firstborn son." This refers to God's choosing of the nation of Israel to be his special people. It is through them that God's message of redemption and salvation came, with the result that many other people have become his spiritual children. The phrase "son of" often has the figurative meaning "person having the characteristics of." Examples of this include "sons of the light," "sons of disobedience," "a son of peace," and "sons of thunder." The phrase "son of" is also used to tell who a person's father is. This phrase is used in genealogies and many other places. Using "son of" to give the name of the father frequently helps distinguish people who have the same name. For example, "Azariah son of Zadok" and "Azariah son of Nathan" in 1 Kings 4, and "Azariah son of Amaziah" in 2 Kings 15 are three different men.

## **Translation Suggestions:**

In most occurrences of this term, it is best to translate "son" by the literal term in the language that is used to refer to a son. When translating the term "Son

of God," the project language's common term for "son" should be used. When used to refer to a descendant rather than a direct son, the term "descendant" could be used, as in referring to Jesus as the "descendant of David" or in genealogies where sometimes "son" referred to a male descendant who was not an actual son. Sometimes "sons" can be translated as "children," when both males and females are being referred to. For example, "sons of God" could be translated as "children of God" since this expression also includes girls and women. The figurative expression "son of" could also be translated as "someone who has the characteristics of" or "someone who is like" or "someone who has" or "someone who acts like."

(See also: Azariah, descendant, father, firstborn, Son of God, sons of God) **Bible References:** 

1 Chronicles 18:15 1 Kings 13:02 1 Thessalonians 05:05 Galatians 04:07 Hosea 11:01 Isaiah 09:06 Matthew 03:17 Matthew 05:09 Matthew 08:12 Nehemiah 10:28

#### **Word Data:**

Strong's: H1060, H1121, H1123, H1247, H1248, H3173, H3206, H3211, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

## Forms Found in the English ULB:

son, son's, sons

strife

### **Related Ideas:**

argue, argument, conflict, contention, dispute, quarrel

### **Definition:**

The term "strife" refers to physical or emotional conflict between people.

A person who causes strife does things that result in strong disagreements between people and in hurt feelings. Sometimes the use of the word "strife" implies that strong emotions are involved, such as anger or bitterness. Other ways to translate "strife" could include "argument" or "contention" or "disagreement" or "dispute" or "conflict."

(See also: anger)

### **Bible References:**

1 Corinthians 03:3-5 Habakkuk 01:03 Philippians 01:17 Proverbs 17:01 Psalms 055:8-9 Romans 13:13

### **Word Data:**

Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H6635, H7379, H7701, G485, G1252, G2052, G3055, G3163, G3164, G5379

## Forms Found in the English ULB:

arguing, argument, conflict, conflicts, contention, dispute, disputes, quarrel, quarreling, quarrels, strife

## submit

### **Related Ideas:**

submission

### **Definition:**

To "submit" usually means to voluntarily place oneself under the authority of a person or government.

The Bible tells believers in Jesus to submit to God and other authorities in their lives. The instruction to "submit to one another" means to humbly accept

correction and to focus on the needs of others rather than on our own needs. To "live in submission to" means to put oneself under the authority of something or someone.

## **Translation Suggestions:**

The command "submit to" could be translated as "put yourself under the authority of" or "follow the leadership of" or "humbly honor and respect" The term "submission" could be translated as "obedience" or "the following of authority." The phrase "live in submission to" could be translated as "be obedient to" or "put oneself under the authority of." The phrase "be in submission" could be translated as "humbly accept authority." (See also: subject)

### **Bible References:**

1 Corinthians 14:34-36 1 Peter 03:01 Hebrews 13:15-17 Luke 10:20

#### **Word Data:**

Strong's: H3584, G5226, G5292, G5293

### Forms Found in the English ULB:

in submission, submission, submit, submits, submitted, submitting

#### teach

#### **Related Ideas:**

educated, teaching, untaught

#### **Definition:**

To "teach" someone is to tell him something he doesn't already know. It can also mean to "provide information" in general, with no reference to the person who is learning. Usually the information is given in a formal or systematic way. A person's "teaching" is or his "teachings" are what he has taught.

A "teacher" is someone who teaches. The past action of "teach" is "taught." When Jesus was teaching, he was explaining things about God and his kingdom. Jesus' disciples called him "Teacher" as a respectful form of address for someone who taught people about God. The information that is being taught can be shown or spoken. The phrase "what you have been taught" could also be translated as, "what these people have taught you" or "what God has taught you," depending on the context. Other ways to translate "teach" could include "tell" or "explain" or "instruct." Often this term can be translated as "teaching people about God." A person who is "educated" has been taught formally. A person who is "untaught" has not been taught. A "teaching" is the information that someone teaches.

(See also: instruct, teacher, word of God)

## **Bible References:**

1 Timothy 01:03 Acts 02:40-42 John 07:14 Luke 04:31 Matthew 04:23 Psalms 032:08

### **Word Data:**

Strong's: H502, H995, H2094, H2449, H2596, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, H8451, G1317, G1319, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G2312, G2567, G3811

### Forms Found in the English ULB:

educated, taught, teach, teaches, teaching, teachings, untaught

#### teacher

## **Definition:**

A teacher is a person who gives other people new information. Teachers help others to obtain and use both knowledge and skills.

In the Bible, the word "teacher" is used in a special sense to refer to someone who teaches about God. People who learn from a teacher are called "students" or "disciples." In some Bible translations, this term is capitalized ("Teacher") when it is used as a title for Iesus.

# **Translation Suggestions:**

The usual word for a teacher can be used to translate this term, unless that word is only used for a school teacher. Some cultures may have a special title that is used for religious teachers, such as "Sir" or "Rabbi" or "Preacher." (See also: disciple, preach)

### **Bible References:**

Ecclesiastes 01:12-15 Ephesians 04:11-13 Galatians 06:6-8 Habakkuk 02:18 James 03:02 John 01:37-39 Luke 06:40 Matthew 12:38-40

### **Word Data:**

Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

# Forms Found in the English ULB:

teacher, teachers

tent

#### **Related Ideas:**

camp, encamp, tentmaker

#### **Definition:**

A tent is a portable shelter made of sturdy fabric that is draped over a structure of poles and attached to them.

Tents can be small, with just enough space for a few people to sleep in, or they can be very large, with space for an entire family to sleep, cook, and live in. For many people, tents are used as permanent dwelling places. For example, during most of the time that Abraham's family lived in the land of Canaan, they dwelled in large tents constucted from sturdy cloth made of goat hair. The Israelites also lived in tents during their forty-year wanderings through the desert of Sinai. The tabernacle building was a kind of very large tent, with thick walls made of cloth curtains. When the apostle Paul traveled to different cities to share the gospel, he supported himself by making tents. The term "tents" is sometimes used figuratively to refer generally to where people live. This could also be translated as "homes" or "dwellings" or "houses" or even "bodies." To "camp" is to sleep in tents or other temporary shelters. To "encamp" is for an army to set up camp near a place they will attack. (See also: Abraham, Canaan, curtain, Paul, Sinai, tabernacle, tent of meeting)

### **Bible References:**

1 Chronicles 05:10 Daniel 11:45 Exodus 16:18 Genesis 12:09

### **Word Data:**

Strong's: H167, H168, H2918, H3407, H4908, H6898, G3925, G4633, G4636 Forms Found in the English ULB:

camp, camped, camping, camps, encamp, encamped, encampments, encamps, tent, tentmakers, tents

test

#### **Related Ideas:**

put to the test

#### **Definition:**

The term "test" refers to a difficult or painful experience that reveals a person's strengths and weaknesses.

God tests people, but he does not tempt them to sin. Satan, however, tempts people to sin. God sometimes uses tests to expose people's sin. A test helps a person to turn away from sin and to draw closer to God. Gold and other metals are tested with fire to find out how pure and strong they are. This is a picture of how God uses painful circumstances to test his people. To "put to the test" can mean, "challenge something or someone to prove its value." In the context of putting God to the test, it means to try to make him do a miracle for us, taking advantage of his mercy. Jesus told Satan that it is wrong to put God to the test. He is the almighty, holy God who is above everything and everyone.

# **Translation Suggestions:**

The term to "test" could also be translated as, to "challenge" or to "cause to experience difficulties" or to "prove." Ways to translate "a test" could be, "a challenge" or "a difficult experience." To "put to the test" could be translated as to "test" or to "set up a challenge" or to "force to prove oneself." In the context of testing God, this could be translated as, "trying to force God to prove his love." In some contexts, when God is not the subject, the term "test" can mean "tempt."

(See also: tempt)

#### **Bible References:**

1 John 04:01 1 Thessalonians 05:21 Acts 15:10 Genesis 22:01 Isaiah 07:13 James 01:12 Lamentations 03:40-43 Malachi 03:10 Philippians 01:10 Psalm 026:02

### **Word Data:**

Strong's: H1305, H2713, H5254, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G350, G1252, G1263, G1381, G1382, G1598, G1957, G2983, G3140, G3141, G3142, G3143, G3984, G3985, G3986, G4451, G4828

### Forms Found in the English ULB:

put ... to the test, test, tested, testing, tests

#### testimony

### **Related Ideas:**

eyewitness, testify, witness

## **Definition:**

When a person gives "testimony" he makes a statement about something he knows, claiming that the statement is true. To "testify" is to give "testimony."

Often a person "testifies" about something he has experienced directly. A witness who gives "false testimony" does not tell the truth about what happened. Sometimes the term "testimony" refers to a prophecy that a prophet has stated. In the New Testament, this term was often used to refer to how Jesus' followers testified about the events of Jesus' life, death, and resurrection.

The term "witness" refers to a person who has personally experienced something that happened. Usually a witness is also someone who testifies about what they know is true. The term "eyewitness" emphasizes that the person was actually there and saw what happened.

To "witness" something means to see it happen. At a trial, a witness "gives

witness" or "bears witness." This has the same meaning as "testify." Witnesses are expected to tell the truth about what they have seen or heard. A witness who does not tell the truth about what happened is called a "false witness." He is said to "give false witness" or to "bear false witness." The expression "be a witness between" means that something or someone will be evidence that a contract has been made. The witness will make sure each person does what he has promised to do.

## **Translation Suggestions:**

Translating "testify" and "testimony": \* The term "testify" or "give testimony" could also be translated as, "tell the facts" or "tell what was seen or heard" or "tell from personal experience" or "tell what happened." \* Ways to translate "testimony" could include, "report of what happened" or "statement of what is true" or "what has been said." \* The phrase, "as a testimony to them" could be translated as, to "show them what is true" or to "prove to them what is true." \* The phrase, "as a testimony against them" could be translated as, "which will show them their sin" or "exposing their hypocrisy" or "which will prove that they are wrong." \* To "give false testimony" could be translated as "say false things about" or "state things that are not true."

Translating "witness" and "eyewitness": \* The term "witness" or "eyewitness" could be translated with a word or phrase that means "person seeing it" or "the one who saw it happen" or "those who saw and heard (those things)." \* Something that is "a witness" could be translated as "guarantee" or "sign of our promise" or "something that testifies that this is true." \* The phrase "you will be my witnesses" could also be translated as "you will tell other people about me" or "you will teach people the truth that I taught you" or "you will tell people what you have seen me do and heard me teach." \* To "witness to" could be translated as to "tell what was seen" or to "testify" or to "state what happened." \* To "witness" something could be translated as to "see something that happens" or to "experience something that happens." (See also: ark of the covenant, guilt, judge, prophet, true)

#### **Bible References:**

Deuteronomy 31:28 Micah 06:03 Matthew 26:60 Mark 01:44 John 01:07 John 03:33 Acts 04:32-33 Acts 07:44 Acts 13:31 Romans 01:09 1 Thessalonians 02:10-12 1 Timothy 05:19-20 2 Timothy 01:08 2 Peter 01:16-18 1 John 05:6-8 3 John 01:12 Revelation 12:11

#### **Word Data:**

Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H6315, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577

## Forms Found in the English ULB:

eyewitness, eyewitnesses, testified, testifies, testify, testify against, testifying, testimony, witness, witnessed, witnesses

#### time

## **Definitions:**

In the Bible the term "time" was often used to refer to a specific season or period of time when certain events took place. It has a meaning similar to "age" or "epoch" or "season."

In both Daniel and Revelation speak of a "time" of great trouble or tribulation

that will come upon the earth. In the phrase "time, times, and half a time" the term "time" means "year." This phrase refers to a three-and-a-half-year period of time during the great tribulation at the end of this present age. "Time" can mean "occasion" in a phrase like "third time." The phrase "many times" can mean "on many occasions." To be "on time" means to do something when expected or needed, not late. Depending on the context, the term "time" could be translated as, "season" or "time period" or "moment" or "event" or "occurrence."

(See also: age, tribulation)

### **Bible References:**

Acts 01:07 Daniel 12:1-2 Mark 11:11 Matthew 08:29 Psalms 068:28-29 Revelation 14:15

### **Word Data:**

Strong's: H116, H227, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H4150, H4279, H4489, H4557, H4592, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6235, H6256, H6440, H6471, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H8027, H8032, H8138, H8145, H8160, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G2034, G2119, G2121, G2250, G2540, G3461, G3568, G3764, G3819, G3999, G4181, G4183, G4218, G4287, G4340, G4455, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

## Forms Found in the English ULB:

time, times

#### true

#### **Related Ideas:**

certain, certainly, certainty, indeed, real, sure, surely, truly, truth, truthful, truthfulness, truths

#### **Definition:**

The term "truth" refers to one or more concepts that are facts, events that actually happened, and statements that were actually said. Such concepts are said to be "true."

True things are real, genuine, actual, rightful, legitimate, and factual. The truth is an understanding, belief, fact, or statement that is true. To say that a prophecy "came true" or "will come true" mean that it actually happened as predicted or that it will happen that way. The word "truly" is used to emphasize what the speaker is saying. "Truly" is sometimes translated as "surely" or "certainly." Truth includes the concept of acting in a way that is reliable and faithful. Jesus revealed God's truth in the words that he spoke. God's word is truth. It tells about things that actually happened and teaches what is true about God and about everything he has made. The word "certainty" refers to a truth about which one can be certain that it is true.

### **Translation Suggestions:**

Depending on the context and what is being described, the term "true" could also be translated by "real" or "factual" or "correct" or "right" or "certain" or "genuine." Ways to translate the term "truth" could include "what is true" or "fact" or "certainty" or "principle." The expression "come true" could also be translated as "actually happen" or "be fulfilled" or "happen as predicted." The expression "tell the truth" or "speak the truth" could also be translated as "say

what is true" or "tell what really happened" or "say things that are reliable." To "accept the truth" could be translated as "believe what is true about God." (See also: believe, faithful, fulfill, obey, prophet, understand)

### **Bible References:**

1 Corinthians 05:6-8 1 John 01:5-7 1 John 02:08 3 John 01:08 Acts 26:24-26 Colossians 01:06 Genesis 47:29-31 James 01:18 James 03:14 James 05:19 Jeremiah 04:02 John 01:9 John 01:16-18 John 01:51 John 03:31-33 Joshua 07:19-21 Lamentations 05:19-22 Matthew 08:10 Matthew 12:17 Psalm 026:1-3 Revelation 01:19-20 Revelation 15:3-4

#### **Word Data:**

Strong's: H530, H543, H551, H571, H3330, H5229, H6664, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G281, G803, G804, G1103, G3483, G4103, G4137, G5198, G5199

### Forms Found in the English ULB:

certainly, certainty, for certain, indeed, real, sure, surely, true, truth, truthful, truthfulness, truths

#### trust

#### **Related Ideas:**

entrust, trustworthiness, trustworthy

#### **Definition:**

To "trust" something or someone is to believe that the thing or person is true or dependable. That belief is also called "trust." A "trustworthy" person is one you can trust to do and say what is right and true, and therefore one who has the quality of "trustworthiness."

Trust is closely related to faith. If we trust someone, we have faith in that person to do what they promised to do. Having trust in someone also means depending on that person. To "trust in" Jesus means to believe that he is God, to believe that he died on the cross to pay for our sins, and to rely on him to save us. A "trustworthy saying" refers to something that is said that can be counted on to be true. For one person to "entrust" something to a second person is for the first person to give that thing to the second person and expect that the second person will do what the first person tells him to do.

### **Translation Suggestions:**

Ways to translate "trust" could include "believe" or "have faith" or "have confidence" or "depend on." The phrase "put your trust in" is very similar in meaning to "trust in." The term "trustworthy" could be translated as "dependable" or "reliable" or "can always be trusted." (See also: believe, confidence, faith, faithful, true)

### **Bible References:**

1 Chronicles 09:22-24 1 Timothy 04:09 Hosea 10:12-13 Isaiah 31:1-2 Nehemiah 13:13 Psalm 031:05 Titus 03:8

### **Word Data:**

Strong's: H530, H539, H540, H571, H982, H1556, H2620, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3860, G3982, G4100, G4103

### Forms Found in the English ULB:

entrust, entrusted, entrusting, trust, trusted, trusting, trusts, trustworthiness, trustworthy

## turn

#### **Related Ideas:**

apostasy, apostate

#### **Definition:**

To "turn" means to physically change direction or to cause something else to change direction.

The term "turn" can also mean "turn around" to look behind or to face a different direction. To "turn back" or "turn away" means to "go back" or "go away" or "cause to go away." To "turn away from" something can mean either to stop doing it or to not start doing it. To "turn away from" someone means either to refuse to have anything to do with him or to reject him. To "turn toward" someone means to look directly at that person. To "turn and leave" or "turn his back to leave" means to "go away." To "turn back to" means to "start doing something again." To "turn away from" means to "stop doing something." To "avoid" something is to stay away from it. "Apostasy" is the act of turning away from God. An "act of apostasy" is an action that someone does to show that he no longer wants to obey God or because he no longer obeys God. The term "apostate" describes people who have turned away from God.

# **Translation Suggestions:**

Depending on the context, "turn" can be translated as "change direction" or "go" or "move." In some contexts, "turn" could be translated as "cause" (someone) to do something. To "turn (someone) away from" could be translated as "cause (someone) to go away" or "cause (someone) to stop." The phrase "turn away from God" could be translated as "stop worshiping God." The phrase "turn back to God" could be translated as "start worshiping God again." When enemies "turn back," it means they "retreat." To "turn back the enemy" means to "cause the enemy to retreat." Used figuratively, when Israel "turned to" false gods, they "started to worship" them. When they "turned away" from idols, they "stopped worshiping" them. When God "turned away from" his rebellious people, he "stopped protecting" or "stopped helping" them. The phrase "turn the hearts of the fathers to their children" could be translated as "cause fathers to care for their children again." The expression "turn my honor into shame" could be translated as "cause my honor to become shame" or "dishonor me so that I am shamed" or "shame me (by doing what is evil) so that people no longer honor me." "I will turn your cities into ruin" could be translated as "I will cause your cities to be destroyed" or "I will cause enemies to destroy your cities." The phrase "turn into" could be translated as "become." When Moses' rod "turned into" a snake, it "became" a snake." It could also be translated as "changed into."

(See also: god, leper, worship)

## **Bible References:**

1 Kings 11:02 Acts 07:42 Acts 11:21 Jeremiah 36:1-3 Luke 01:17 Malachi 04:06 Revelation 11:06

#### **Word Data:**

Strong's: H541, H2015, H2017, H2186, H2559, H3363, H3943, H4672, H4740, H4878, H5186, H5253, H5414, H5437, H5472, H5493, H5528, H5627, H5753, H6437, H7227, H7725, H7734, H7750, H7760, H7847, H8159, H8447, G344, G387, G654, G665, G868, G1294, G1578, G1612, G1624, G1994, G3179, G3313, G3329, G3344, G3346, G4762, G5157, G5290

### Forms Found in the English ULB:

acts of apostasy, apostasy, apostate, turn, turn ... away, turned, turned ... away, turned ... away ... in disgust, turned ... back, turning, turning ... away, turns, turns ... away, turns ... away from

### vision

#### **Definitions:**

The term "vision" refers to something that a person sees. It especially refers to something unusual or supernatural that God shows people in order to give them a message.

Usually, visions are seen while the person is awake. However, sometimes a vision is something a person sees in a dream while asleep. God sends visions to tell people something that is very important. For example, Peter was shown a vision to tell him that God wanted him to welcome Gentiles.

# **Translation Suggestion**

The phrase "saw a vision" could be translated as "saw something unusual from God" or "God showed him something special." Some languages may not have separate words for "vision" and "dream." So a sentence such as "Daniel had dreams and visions in his mind" could be translated as something like "Daniel was dreaming while asleep and God caused him to see unusual things." (See also: dream)

#### **Bible References:**

Acts 09:10-12 Acts 10:3-6 Acts 10:11 Acts 12:9-10 Luke 01:22 Luke 24:23 Matthew 17:9-10

#### **Word Data:**

Strong's: H2372, H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4236, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706

### Forms Found in the English ULB:

vision, visions

### wine

#### **Related Ideas:**

new wine, wineskin

#### **Definition:**

In the Bible, the term "wine" refers to a kind of fermented drink made from the juice of a fruit called grapes. Wine was stored in "wineskins," which were containers made out of animal skin.

The term "new wine" referred to grape juice that had just been taken from the grape and was not fermented yet. Sometimes the term "wine" also referred to unfermented grape juice. To make wine, grapes are crushed in a winepress so that the juice comes out. The juice eventually ferments and alcohol forms in it. In Bible times, wine was the normal drink with meals. It did not have as much alcohol as present-day wine has. Before wine was served for a meal, it was often mixed with water. A wineskin that was old and brittle would get cracks in it, which allowed the wine to leak out. New wineskins were soft and flexible, which meant they did not tear easily and could store the wine safely.

### **Translation Suggestions:**

If wine is unknown in your culture, it could be translated as "fermented grape juice" or "fermented drink made from a fruit called grapes" or "fermented fruit juice." Ways to translate "wineskin" could include "bag for wine" or "animal

skin wine bag" or "animal skin container for wine."

(See also: grape, vine, vineyard, winepress)

#### **Bible References:**

1 Timothy 05:23 Genesis 09:21 Genesis 49:12 John 02:3-5 John 02:10 Matthew 09:17 Matthew 11:18

smashed

#### **Word Data:**

Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

### Forms Found in the English ULB:

new wine, wine, wineskin, wineskins

#### word

### **Definition:**

A "word" refers to something that someone has said. In the Bible, it almost always refers to an entire message, not just one word.

An example of this is when the angel told Zechariah, "You did not believe my words," which means, "You did not believe what I said." Sometimes "word" refers to speech in general, such as "powerful in word and deed" which means "powerful in speech and behavior." Often in the Bible "the word" refers to everything God has said or commanded, as in "the word of God" or "the word of truth." A very special use of this term is when Jesus is called "the Word." For these last two meanings, see word of God

# **Translation Suggestions:**

Different ways of translating "word" or "words" include "teaching" or "message" or "news" or "a saying" or "what was said." (See also: word of God)

### **Bible References:**

2 Timothy 04:02 Acts 08:04 Colossians 04:03 James 01:18 Jeremiah 27:04 John 01:03 John 01:14 Luke 08:15 Matthew 02:08 Matthew 07:27

#### **Word Data:**

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H2656, H2706, H4405, H4406, H7878, H8052, G518, G1024, G1310, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G5023, G5537, G5542

## Forms Found in the English ULB:

word, words, message, messages

#### work

### **Related Ideas:**

act, deed, fellow worker

#### **Definition:**

In the Bible, the terms "work," "deed," and "act" are used to refer generally to things that God or people do.

God's "works" and the "work of his hands" are expressions that refer to all the things he does or has done, including creating the world, saving sinners, providing for the needs of all creation and keeping the entire universe in place. The terms "deeds" and "acts" are also used to refer to God's miracles in expressions such as "mighty acts" or "marvelous deeds." The Holy Spirit empowers believers to do good works, which are also called "good fruit." The term "work" can also refer to "service" or "ministry." People are not saved by

their good works; they are saved through faith in Jesus. The term "fellow worker" means someone who does a ministry along with someone else.

### **Translation Suggestions:**

Other ways to translate "works" or "deeds" could be "actions" or "things that are done." When referring to God's "works" or "deeds" and the "work of his hands," these expressions could also be translated as "miracles" or "mighty acts" or "amazing things he does." The expression "the work of God" could be translated as "the things that God is doing" or "the miracles God does" or "the amazing things that God does" or "everything God has accomplished." The expression "your work in the Lord" could also be translated as "what you do for the Lord." The expression "examine your own work" could also be translated as "make sure what you are doing is God's will" or "make sure that what you are doing pleases God." The expression "the work of the Holy Spirit" could be translated as "the empowering of the Holy Spirit" or "the ministry of the Holy Spirit" or "the things that the Holy Spirit does."

(See also: fruit, Holy Spirit, miracle)

### **Bible References:**

1 John 03:12 Acts 02:8-11 Daniel 04:37 Exodus 34:10-11 Galatians 02:15-16 James 02:17 Matthew 16:27-28 Micah 02:07 Romans 03:28 Titus 03:4-5

#### **Word Data:**

Strong's: H1576, H4399, H4566, H4567, H4611, H4639, H4659, H5673, H5949, H5998, H6213, H6466, H6468, G1754, G2038, G2040, G2041, G2716, G3173

## Forms Found in the English ULB:

act, action, activities, acts, deed, deeds, fellow worker, fellow workers, work, works

## world

### **Related Ideas:**

universe, worldly

#### **Definition:**

The term "world" usually refers to the part of the universe where people live: the earth. The term "worldly" describes the evil values and behaviors of people living in this world.

In its most general sense, the term "world" refers to the heavens and the earth, as well as everything in them. In many contexts, "world" actually means "people in the world." Sometimes it is implied that this refers to the evil people on earth or the people who do not obey God. The apostles also used "world" to refer to the selfish behaviors and corrupt values of the people living in this world. This can include self-righteous religious practices which are based on human efforts. People and things characterized by these values are said to be "worldly."

### **Translation Suggestions:**

Depending on the context, "world" could also be translated as "universe" or "people of this world" or "corrupt things in the world" or "evil attitudes of people in the world." The phrase "all the world" often means "many people" and refers to the people living in a certain region. For example, "all the world came to Egypt" could be translated as "many people from the surrounding countries came to Egypt" or "people from all the countries surrounding Egypt

came there." Another way to translate "all the world went to their hometown to be registered in the Roman census" would be "many of the people living in regions ruled by the Roman empire went..." Depending on the context, the term "worldly" could be translated as, "evil" or "sinful" or "selfish" or "ungodly" or "corrupt" or "influenced by the corrupt values of people in this world." The phrase "saying these things in the world" can be translated as "saying these things to the people of the world." In other contexts, "in the world" could also be translated as "living among the people of the world" or "living among ungodly people."

(See also: corrupt, heaven, Rome, godly)

#### **Bible References:**

1 John 02:15 1 John 04:05 1 John 05:05 John 01:29 Matthew 13:36-39

### **Word Data:**

Strong's: H776, H2309, H2465, H2717, H5769, H8398, G165, G1093, G2886, G2889, G3625

# Forms Found in the English ULB:

universe, world, world's, worldly

### worthy

#### **Related Ideas:**

deserve, nullify, unworthy, worth, worthly, worthless, worthless, worthly **Definition**:

The term "worthy" describes someone or something that deserves respect or honor. To "have worth" means to be valuable or important.

Being "worthy" is related to being valuable or having importance. To do something "worthily" means to do something in a worthy way. To be "unworthy" means to not be deserving of any honor or recognition. To be "worthless" means to not have any purpose or value. To "nullify" something is to make it worth nothing.

### **Translation Suggestions:**

"Worthy" could be translated as "deserving" or "important" or "valuable." The word "worth" could be translated as "value" or "importance." The phrase to "have worth" could also be translated as to "be valuable" or to "be important." The phrase "is worth more than" could be translated as "is more valuable than." Depending on the context, the term, "unworthy" could also be translated as "unimportant" or "dishonorable" or "undeserving." The term "worthless" could be translated as "with no value" or "with no purpose" or "worth nothing." (See also: honor)

# **Bible References:**

2 Samuel 22:04 2 Thessalonians 01:11-12 Acts 13:25 Acts 25:25-27 Acts 26:31 Colossians 01:9-10 Jeremiah 08:19 Mark 01:07 Matthew 03:10-12 Philippians 01:25-27

### **Word Data:**

Strong's: H457, H1100, H2428, H3276, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H5541, H6994, H7385, H7386, H7723, H7939, H8602, G96, G514, G515, G516, G888, G1777, G2425, G2480, G2661, G3152, G4186, G5092

## Forms Found in the English ULB:

deserve, deserved, deserves, deserving, nullify, unworthy, worth, worthly, worthless, worthless, worthly